



PORTATONE
EZ-150

Dansk manual



SPECIELLE MEDDELELSER

Dette keyboard bruger batterier eller en ekstern strømforsyning (adapter). Brug IKKE keyboardet sammen med andre strømforsyninger eller adaptere end dem, der er nævnt i manualen, på navnepladen, eller som er anbefalet af Yamaha.

Dette keyboard bør kun bruges sammen med de dele, der medfølger; eller med et rack eller stativ, der er anbefalet af Yamaha. Hvis der bruges et stativ eller lignende bør man omhyggeligt følge alle forskrifter og instruktioner.

MULIGE ÆNDRINGER AF SPECIFIKATIONER:

Alle oplysninger i denne manual var korrekte på det tidspunkt, hvor manualen blev skrevet. Men Yamaha forbeholder sig ret til at ændre specifikationerne uden varsel for at opdatere firmaets keyboards.

Dette keyboard — enten alene, med hovedtelefoner eller med en ekstern forstærker — kan spille med en lydstyrke, der er så høj, at det kan medføre permanente tab i hørelsen. Altså: LAD VÆRE med at spille så højt, at det ikke føles behageligt! Hvis du mærker et tab i hørelsen, eller får en ringen i ørene, bør du konsultere en læge.

VIGTIGT: Jo kraftigere lydstyrke, des kortere tid er der, til høreskader opstår.

BEMÆRK:

Beløb for service, der er skyldes manglende kendskab til dette keyboard og dets funktioner og effekter, dækkes ikke af fabrikantens garanti.

Fejlbetjening er alene brugerens ansvar. Læs derfor denne manual grundigt og tal med din forhandler, før du ønsker service på keyboardet.

NOGET OM MILJØET:

Yamaha sigter imod at gøre produkterne bedre både for vores kunder og for miljøet. Vi er overbeviste om, at vores produkter og produktionsmetoder lever op til vores krav i denne henseende. For at overholde lovens retningslinier og intentioner vil vi bede dig være opmærksom på følgende:

Batterier:

Dette instrument KAN have et indbygget batteri, som ikke kan genoplades. Det er i så fald loddet fast. Levetiden for et sådant batteri er cirka fem år. Udskiftning bør foretages af en fagmand.

Der kan også findes almindelige batterier i dette produkt. Nogle af disse kan måske genoplades. Hvis man bruger oplader skal man være sikker på, at batterierne passer til opladeren.

Ved udskiftning af batterier må man ikke blande nye og gamle batterier, eller blande batterier af forskellige slags. Batterierne SKAL sættes i på den rigtige måde. Overholdes disse regler ikke, kan det forårsage skader på batterier og instrumentet.

Advarsel:

Prøv ikke at adskille eller destruere batterierne. Børn bør ikke komme i kontakt med batterierne. Batterier skal kasseres efter de normale regler i dit område. Se efter hvilke forretninger, der opsamler gamle batterier.

Skrotning:

Skulle dette instrument blive så beskadiget, at det ikke kan repareres, eller for den sags skyld blive udtjent på grund af alder, skal det skrottes efter de gældende regler i kommunen. Bemærk at det gælder bly, batterier, plastik med mere. Hvis der er tvivl, kan man kontakte Yamaha direkte.

PLACERING AF NAVNEPLADEN:

Navnepladen er placeret i bunden af instrumentet. Her kan man se nummeret på modellen, serie-nummeret, strømforsyning m.m. Disse data bør noteres herunder som dokumentation og bør opbevares til evt. senere brug.

Model

Serienummer

Købsdato

GEM VENLIGST DENNE MANUAL

SIKKERHEDFORANSTALTNINGER

LÆS VENLIGST DETTE FØRST

* Gem venligst denne manual et sikkert sted — måske bliver der brug for den senere.



ADVARSEL

Følg altid de nævnte forholdsregler for at undgå risiko for skader eller i værste tilfælde dødsfald som følge af elektriske stød, kortslutninger, skader og ildebrand med mere. Disse forholdsregler omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

Tilslutning af strøm/strømledning

- Brug altid kun den korrekte spænding til instrumentet. Spændingen, eller voltstyrken, er trykt på instrumentets navneplade.
- Brug den rigtige adapter (PA-3C eller PA-3B eller anden, som Yamaha anbefaler). Bruges en forkert adapter kan der ske skader på såvel instrumentet som adapteren.
- Kontroller med jævne mellemrum forbindelsen til stikkontakten. Eventuelt støv og snavs skal fjernes.
- Adapterens ledning må ikke placeres tæt ved varmekilder som fx radiatorer, og ledningen må ikke bøjes for meget. Der må heller ikke placeres tunge ting oven på ledningen. Ledningen må heller ikke ligge på steder, hvor man træder eller kører tunge ting over.

Luk ikke instrumentet op

- Luk ikke instrumentet op, og rør ikke ved de interne komponenter. Instrumentet rummer ikke nogle dele, der kan indstilles på. Hvis der opstår problemer med keyboardet, bør man slukke for det og kontakte forhandleren eller kvalificeret personale fra Yamaha.

Advarsel mod fugt

- Udsæt ikke instrumentet for regn eller damp, eller andre fugtige omgivelser. Og hold flasker og glas med drikkevarer væk fra instrumentet. Spildes der noget kan elektronikken tage skade.
- Hav aldrig våde fingre, når du sætter stik i eller tager stik ud.

Advarsel mod brand

- Placer ikke brændende genstande fx stearinlys på instrumentet. De kan vælte og sætte ild til instrumentet.

Hvis der opstår problemer

- Hvis ledningen bliver slidt eller beskadiget; hvis lyden forsvinder under brug af instrumentet; hvis det begynder at ryge; eller der dannes en underlig lugt, skal man straks slukke for instrumentet og tage stikket ud af stikkontakten. Kontakt forhandleren og få instrumentet undersøgt af kvalificeret Yamaha-personale.



VIGTIGT

Følg altid de nævnte forholdsregler for at undgå personskader, eller at instrument eller inventar og ejendom tager skade. Disse forholdsregler omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

Ledninger og strøm

- Tag altid fat i stikket, ikke i ledningen, når stikket tages ud af stikkontakten.
- Fjern stikket, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid, eller under tordenvejr.
- Hav altid orden i ledninger og strømforbindelser. Sæt ikke mange forlænger-ledninger til samme stikkontakt, det kan forringe lyden og i værste tilfælde forårsage opvarmning af stikkene.

Batterier

- Sørg altid for at sætte batterierne korrekt i forhold +/- tegnene. Gøres det ikke kan det resultere i opvarmning, brand eller batterierne kan lække.
- Skift altid alle batterier på samme tid. Brug ikke nye batterier sammen med brugte. Undgå også at bruge forskellige typer af batterier fx alkaline- sammen med mangan-batterier — eller batterier fra forskellige mærker. Gøres det ikke kan det resultere i opvarmning, brand eller batterierne kan lække.
- Kast ikke batterier på åben ild.

- Forsøg ikke at genoplade batterier, som ikke er genopladelige.
- Når batterierne er opbrugte, eller hvis keyboardet ikke skal bruges over en længere periode, bør de fjernes fra keyboardet, for at undgå at de lækker.
- Sørg for, at børn ikke kommer i kontakt med batterierne.
- Hvis batterierne lækker, skal man undgå kontakt med indholdet. Hvis batteriernes indhold skulle komme i kontakt med øjne, mund eller hud skal man omgående skylle efter med vand og kontakte et læge. Batterierne indhold er ætsende og kan medføre tab af syn eller brandmærker.

Anbringelse

- Udsæt ikke instrumentet for støv, kraftige vibrationer eller stærk varme (fx i direkte sollys, tæt ved en radiator eller i en bil). Det er for at undgå forkerte visninger på displayet, og at instrumentets integrerede kredse bliver ødelagte.
- Brug ikke instrumentet tæt ved andre elektriske apparater som fx tv-apparater, radioer eller højttalere. Gøres det kan instrumentet, tv eller radio støje unødvendig meget.

- Sæt ikke instrumentet ustabil på steder, hvor det ved et uheld kan falde på gulvet.
- Hvis instrumentet skal flyttes, skal man sørge for, at alle ledninger er taget ud.
- Brug kun det stativ, der er beregnet til dette instrument. Og brug kun de vedlagte skruer. Ellers kan instrumentet blive beskadiget, eller det kan vælte for nemt.

Forbindelser

- Skal instrumentet kobles sammen med andet elektrisk udstyr — sluk da for instrumentet og det andet udstyr, og indstil lydstyrken til nul. Når forbindelserne er etableret, kan lydstyrkerne indstilles til et rimeligt niveau.

Vedligeholdelse

- Brug en blød og tør eller let fugtig klud. Brug aldrig rengøringsmidler, opløsningsmidler eller klude, der er imprægneret med rengøringsmidler.

Forholdsregler ved betjeningen

- Sæt hverken fingre eller hænder ind i sprækker eller indgange på instrumentet.
- Put aldrig papir, metalgenstande eller andet ind i sprækker eller revner på panelet på instrumentet. Skulle det ske, sluk da med det samme for strømmen og træk ledningen ud af stikkontakten. Kontakt derefter en forhandler og få instrumentet undersøgt af kvalificeret Yamaha-personale.
- Anbring ikke ting af vinyl, plastik eller gummi på instrumentet, da det kan resultere i misfarvning af instrumentet.
- Læg ikke tunge ting på instrumentet, man skal heller ikke læne sig op af det. Brug ikke mange kræfter på at betjene knapperne.
- Brug ikke instrumentet i for lang tid med stor lydstyrke, fordi det kan give høreskader. Hvis du konstaterer tab i hørelsen eller hører ringen for ørerne, bør du gå til en læge.

Yamaha kan ikke gøres ansvarlig for fejl, der skyldes ændringer i eller forkert brug af instrumentet, eller for data, der mistes.

Sluk altid for strømmen, når instrumentet ikke bruges.

Selvom keyboardet står i positionen "STANDBY", så bruger det alligevel en lille smule strøm. Hvis instrumentet ikke skal bruges gennem længere tid, bør du tage adapterens stik ud af stikkontakten og/eller fjerne batterierne.

Smid ikke batterierne ud. Put dem i en container for brugte batterier.

Illustrationer og LCD-displays vist i den danske manual er lavet som en vejledning. De kan se anderledes ud på selve keyboardet.

● Varemærker

- Apple og Macintosh er varemærker ejet af Apple Computer, Inc.
- Windows er et registreret varemærke af Microsoft® Corporation.

Alle andre varemærker ejes de respektive indehavere.

Tillykke med dit nye Yamaha EZ-150 keyboard!

Du ejer nu et transportabelt keyboard med avancerede funktioner og fremragende lyde samlet i et meget brugervenligt og kompakt instrument.

Alt dette gør det til et godt og meget alsidigt keyboard.

Det er en god ide at læse denne manual omhyggeligt, mens du spiller på dit nye EZ-150 for at få fuldt udbytte af alle mulighederne.

De vigtigste funktioner

Selvom EZ-150 er et avanceret keyboard, er det meget nemt at bruge. Det har blandt meget andet følgende fordele og funktioner:



■ Yamaha Education Suite

EZ-150 indeholder den nye Yamaha Education Suite — en samling lære-redskaber, som drager nytte af de nyeste teknologi. Med den er det virkelig nemt og sjovt at lære at spille musik og at øve sig!

Yamaha Education Suite indeholder:

● Lesson (Lektion) side 36

Den praktiske og bruger-venlige funktion Lesson (Lektion) guider dig gennem delene af en song — ligesom som en lærer! Vælg en af de 100 songs i keyboardet og lær delene for venstre og højre hånd, først hver for sig derefter sammen. Lesson har fire nemme trin, som kan hjælpe dig til at blive god til hver song. Trinene er: Timing (Rytme), Waiting (Øv i eget tempo), Minus One (Minus en) og Both Hands (Begge hænder).

● Grade/Talking (Bedømmelse/talefunktion) side 41, 42

EZ-150 har også funktionerne Grade & Talking. Grade er simpelthen en indbygget "lærer", som vurderer og bedømmer dit spil. Den praktiske funktion Talking "siger" fx Lesson-trinene og bedømmelsen af dit spil.

● Light Guide (Lys-guide) side 42

Når du bruger Lesson-funktionen eller Dictionary, vil lamperne ved tangenterne vise, hvilke tangenter der skal spilles. Når en song afspilles, vil de også vise, hvilke tangenter der spilles.

● Dictionary (Akkord-finder) side 43

Funktionen Dictionary (Akkord-finder) er faktisk en indbygget akkord-bog, som kan lære dig at spille akkorderne ved at vise tonerne i displayet. Det er meget anvendeligt, når du kender navnet på en bestemt akkord og gerne hurtigt vil lære at spille den!



■ Portable Grand side 22

Med funktionen **Portable Grand** bliver EZ-150 indstillet til spil som på et flygel. Et tryk på [PORTABLE GRAND]-knappen henter den fantastiske flotte og naturtro voice (lyd) "Stereo Sampled Piano" og indstiller hele keyboardet optimalt til klaverspil. Her er også nogle specielle Pianist-styles — udelukkende med klaver-akkompagnement.



■ DJ side 24

DJ-funktionen er en spændende nyhed ved EZ-150. Her har masser af lyde og rytmer, som passer til moderne Dance musik. Et tryk på [DJ]-knappen aktiverer straks en af de specielt DJ-songs ("DJ GAME") og en DJ-style. Derudover vælges også en voice og lydeffekter som passer til.

Der findes andre vigtige funktioner:

- 100 utroligt naturtro og dynamiske voices (lyde) som er lavet ved hjælp af digitale indspilninger af rigtige instrumenter.
- 100 spændende styles (autoakkompagnements-stilarter), hver med stykkerne Intro, Main A og B og Ending. Alle styles (undtagen til Piano-styles) har også deres egen Fill-in figurer.
- 100 songs (melodier) — dejlige bare at høre på — men kan også bruges med det avancerede læreredskab Yamaha Education Suite.
- Praktisk kontrol over styles (akkompagnements-stilarterne) — deriblandt Tempo, Tap Tempo og uafhængig volumen.
- Fire Multi Pads som øjeblikkeligt kan afspille specielle instrumentale "breaks", "fills" og figurer, mens du spiller.
- One Touch Setting (OTS) som automatisk indstiller en passende voice (lyd) til den valgte style (stilart) eller song (melodi).
- MIDI-stik så keyboardet kan sættes sammen med andet MIDI-udstyr.
- God indbygget stereo-forstærker med højtalere.

Note om ophavsret

① For seks af de indbyggede demo-songs (eller kompositioner) gælder følgende oplysninger vedr. ophavsrettigheder:

A Hard Day's Night

- Words and Music by John Lennon and Paul McCartney
- Copyright © 1964 Sony/ATV Songs LLC
- Copyright Renewed
- All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square West, Nashville, TN37203
- International Copyright Secured All Rights Reserved

Can't Help Falling In Love

- Words and Music by George David Weiss, Hugo Peretti and Luigi Creatore
- Copyright © 1961 by Gladys Music, Inc.
- Copyright Renewed and Assigned to Gladys Music
- All Rights Administered by Cherry Lane Music Publishing Company, Inc. and Chrysalis Music
- International Copyright Secured All Rights Reserved

Stella By Starlight

- from the Paramount Picture THE UNINVITED
- Words by Ned Washington
- Music by Victor Young
- Copyright © 1946 (Renewed 1973, 1974) by Famous Music Corporation
- International Copyright Secured All Rights Reserved

Hey Jude

- Words and Music by John Lennon and Paul McCartney
- Copyright © 1968 Sony/ATV Songs LLC
- Copyright Renewed
- All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing, 8 Music Square West, Nashville, TN37203
- International Copyright Secured All Rights Reserved

Edelweiss

- Lyrics by Oscar Hammerstein II
- Music by Richard Rodgers
- Copyright © 1959 by Richard Rodgers and Oscar Hammerstein II
- Copyright Renewed
- WILLIAMSON MUSIC owner of publication and allied rights throughout the world
- International Copyright Secured All Rights Reserved

Linus And Lucy

- By Vince Guaraldi
- Copyright © 1965 LEE MENDELSON FILM PRODUCTIONS, INC.
- Copyright Renewed
- International Copyright Secured All Rights Reserved

② For fire af de indbyggede demo-songs (eller kompositioner) gælder følgende oplysninger vedr. ophavsrettigheder:

Composition Title : An Englishman In New York
Composer's Name : Sumner 0590545
Copyright Owner's Name : G M SUMNER LTD

Composition Title : Against All Odds
Composer's Name : Collins 0007403
Copyright Owner's Name : EMI MUSIC PUBLISHING LTD / HIT & RUN MUSIC LTD

Composition Title : Just The Way You Are
Composer's Name : Joel 0273671
Copyright Owner's Name : EMI MUSIC PUBLISHING LTD

Composition Title : Look Of Love
Composer's Name : Bacharach/David 0093316
Copyright Owner's Name : Screen Gems - EMI Music Ltd

VIGTIGT: Uautoriseret kopiering, offentlige fremførelse og transmittning af de ti demo-songs er strengt forbudt.

NOTE OM OPHAVSRET: Instrumentet indeholder computerprogrammer og andet, som Yamaha ejer rettighederne til eller har fået licens til bruge af rettighedsindehaverne. Dette materiale, som er omfattet af loven om ophavsret, inkluderer al computer software, style files, MIDI-filer, WAVE-data og lydindspilninger. Sådanne programmer og sådant indhold må kun bruges privat og i overensstemmelse med den gældende lovgivning. Overholdes dette ikke, kan det få lovmæssige konsekvenser. DET ER FORBUDT AT LAVE, SÆLGE ELLER BRUGE ILLEGALE KOPIER.

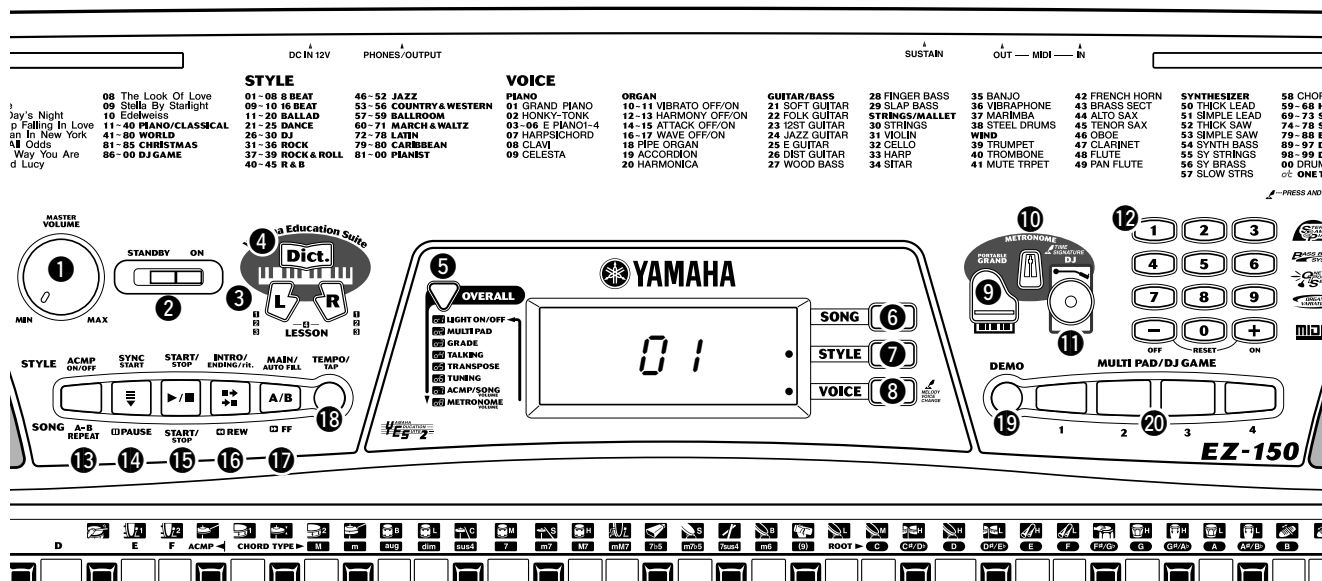
Indhold

Panel kontroller og stik	8	Dictionary (Akkord-finder)	43
Opstilling	10	Vælg og afspil Styles (Stilarter)	44
• Strømforsyning	10	• Vælg og afspil en Style (Stilart)	44
• Tænd for keyboardet	10	• Spil med akkompagnementet	45
• Stik til tilbehør	11	• Indstil tempoet	48
		• Style-stykkerne (Main A, Main B) og Fill-ins	48
		• Indstil volumen af akkompagnement	49
		• Brug af autoakkompagnement	
		— Multi Fingering	50
		• Multi Pads (Figurer)	53
		MIDI	54
		Liste over voices (lyde)	55
		Tangenternes lyde med Drum Kit (trommesæt)	57
		Liste over styles (stilarter) & Multi Pads (Figurer)	58
		MIDI Implementation Chart	60
		Fejlfinding	62
		Indeks	63
		Specifikationer	65
Kvikguide	12		
Trin 1 Voices (Lyde)	12		
Trin 2 Songs (Melodier)	14		
Trin 3 Style (Autoakkompagnement)	16		
Trin 4 Lesson (Lektioner)	18		
Grundlæggende fremgangsmåder og display	20		
Portable Grand	22		
• Spil med Portable Grand	22		
• Brug metronomen	22		
DJ	24		
• Spil med DJ	24		
Vælg og spil voices (lyde)	25		
• Vælg og spil en voice (lyd)	25		
• One Touch Setting	28		
• Transpose (Transponering) og Tuning (Stemning)	29		
Vælg og afspil Songs (melodier)	31		
• Vælg og afspil en Song (melodi)	31		
• Vælg anden voice (lyd) til melodi-stemmen	32		
• Indstil tempoet	33		
• Indstil Song Volume (volumen for melodi)	34		
• Song-kontrollerne	34		
• A-B Repeat (Gentagelse)	35		
Song Lesson (Melodi-lektion)	36		
• Brug funktionen Lesson (Lektion)	36		
• Lesson 1 — Timing (Rytme)	38		
• Lesson 2 — Waiting (Øv i eget tempo)	39		
• Lesson 3 — Minus One (Minus en)	39		
• Lesson 4 — Both Hands (Begge hænder)	40		
• Grade (Bedømmelse)	41		
Talking (Talefunktion)	42		
Tænd og sluk for Light-guiden	42		



Panel-kontroller og stik

■ Frontpanel



1 [MASTER VOLUME]-kontrol

Indstilling af volumen (lydstyrke) for hele EZ-150.

2 Tænd/sluk-knappen ([STANDBY/ON])

3 LESSON [L] (venstre) og [R] (højre)-knapperne

Tænder for øvelserne under Lesson; for den valgte song vælges dele for højre eller venstre ([L] eller [R]) (se side 37).

4 Dict.] (Dictionary)-knappen

Starter funktionen Dictionary (Akkord-finder) (se side 43).

5 [OVERALL]-knappen

Vælger forskellige overordnede funktioner (se side 20).

6 [SONG]-knappen

Tryk for denne for at vælge en song (melodi) (se side 31).

7 [STYLE]-knappen

Tryk på denne for at vælge en style (stilart) (se side 44).

8 [VOICE]-knappen

Tryk på denne for at vælge en voice (lyd) (se side 25). Holdes knappen nede aktiveres funktionen Melody Voice Change (se side 32).

9 [PORTABLE GRAND]-knappen

Her vælges automatisk lyden Grand Piano og de tilhørende songs (melodier) og styles (stilarter) (se side 22).

10 [METRONOME]-knappen

Her tændes og slukkes for metronomen (se side 22).

11 [DJ]-knappen

Her vælges automatisk en speciel DJ voice (lyd), song (melodi) og style (stilart) (se side 24).

12 Tal-tastaturet, [+ / ON] og [- / OFF]-knapperne

Disse bruges når du vil vælge song (melodi), voice (lyde) og style (stilart) (se side 24). De bruges også til at indtaste værdier og til at foretage forskellige indstillinger med.

13 [ACCOMPANIMENT ON/OFF] ([A-B REPEAT])-knappen

Denne knap tænder og slukker for autoakkompagnementet (se side 43). Hvis grundindstillingen Song er valgt, tænder den for A-B Repeat (se side 35).

14 [SYNC START] ([PAUSE])-knappen

Denne knap tænder og slukker for funktionen Sync Start (se side 46). Hvis grundindstillingen Song er valgt, starter og stopper den afspilning af song (se side 34).

15 [START/STOP]-knappen

Starter og stopper style (autoakkompagnementet, eller stilart), når grundindstillingen Style er valgt (se side 45). Er grundindstillingen Song valgt, starter og stopper den afspilning af song (melodi) (se side 34).

16 [INTRO/ENDING/rit.] ([REW])-knappen

Når grundindstillingen Style er valgt, starter knappen Intro og Ending (se side 47). Er grundindstillingen Song valgt, kan du spole tilbage eller komme direkte tilbage til et takt-tal i en song (melodi) (se side 34).

17 [MAIN/AUTO FILL] ([FF])-knappen

Når grundindstillingen Style er valgt, vil denne knap skifte mellem stykker i autoakkompagnementet og kontrollere funktionen Auto Fill (se side 48).

Når grundindstillingen Song er valgt, kan du spole frem eller komme direkte frem til bestemte takt-tal med denne knap (se side 34).

18 [TEMPO/TAP]-knappen

Med denne knap har du mulighed for at "taste" et tempo og automatisk starte en valgt song (melodi) eller style (stilart) i det tempo. (Se side 46).

Knappen kan også hente tempo-indstillingerne frem, så det er muligt at indstille tempoet med tal-tastaturet eller [+] og [-]-knapperne (se side 33).

19 [DEMO]-knappen

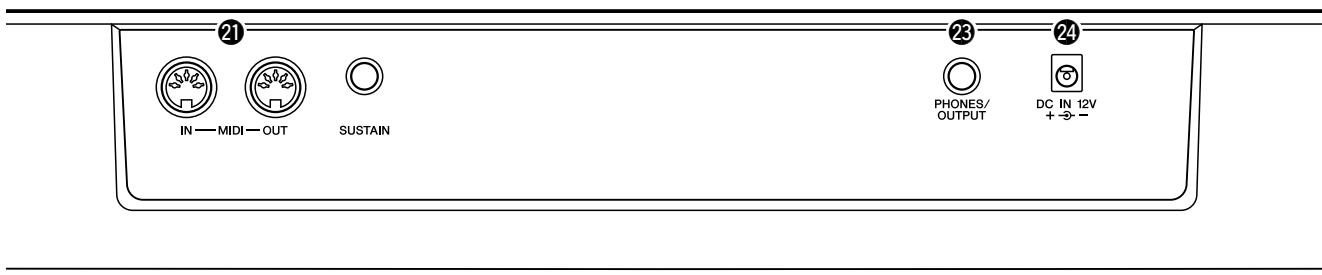
Tryk på denne knap, hvis du vil afspille en Demo-song (melodi) (se side 14).

20 [MULTI PAD/DJ GAME]-knapperne

Her kan du automatisk spille forprogrammerede melodi-linier (se side 53).

De bruges også til afspilning af DJ GAME (se side 24).

■ Bagpanelet på keyboardet



21 Stikkene MIDI IN, OUT

Bruges til at sætte keyboardet sammen med andre MIDI-instrumenter eller andet MIDI-udstyr. (Se siderne 11, 54).

22 SUSTAIN-stik

Her kan du sætte en pedal til (FC4 eller FC5, ekstra udstyr) (se side 11).

23 PHONES/OUTPUT-stik

Her kan du sætte et sæt stereo-hovedtelefoner eller et eksternt system med forstærker og højtalere (se side 11).

24 DC IN 12V-stik

Her kan sætte en adapter til (PA-3C eller PA-3B) (se side 10).



Opstilling

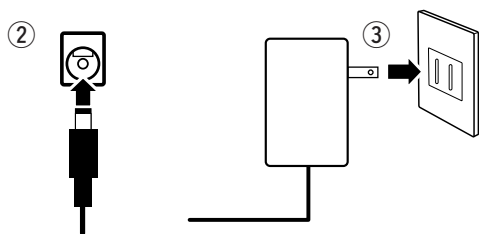
Her beskrives, hvordan EZ-150 stilles op, så det er klar til brug. Læs dette omhyggeligt, før du begynder at bruge keyboardet.

Strømforsyning

EZ-150 kan både køre med en adapter sat til stikkontakten og med batterier, men Yamaha anbefaler at bruge en adapter, når det er muligt. En adapter er mere miljøvenlig end batterier, der også vil kræve udskiftning.

■ Brug af adapter

- ① Sørg for at [STANDBY/ON]-knappen på EZ-150 står på STANDBY.
- ② Sæt den ene ledning fra adapteren (PA-3C, PA-3B eller lignede adapter anbefalet af Yamaha) til stikket DC IN 12V.
- ③ Sæt den anden ledning fra adapteren til en stikkontakt.



⚠ ADVARSEL

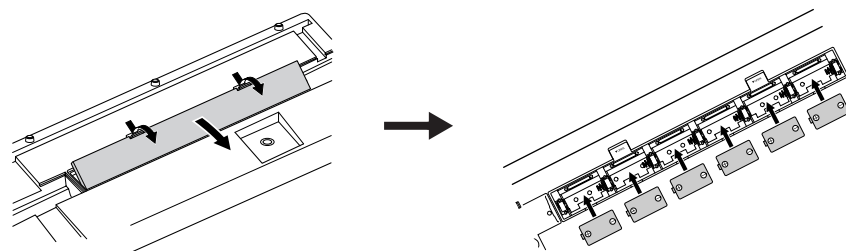
- Brug **KUN** en Yamaha PA-3C eller PA-3B adapter (eller en anden, der anbefales af Yamaha). Brug af andre adaptere kan resultere i fatale fejl på såvel adapter som keyboard.
- Tag adapteren ud af stikkontakten, hvis keyboardet ikke skal bruges i længere tid, eller under tordenvejr.

■ Brug af batterier

● Isætning af batterier

Skal EZ-150 bruges ved hjælp af batterier kræves der seks 1,5 volt størrelse "D", R20P (LR20) eller tilsvarende batterier. Hvis batterierne trænger til at blive skiftet, kan de være keyboardet ikke lyder eller fungerer korrekt. Sluk for strømmen og skift batterierne, se beskrivelsen nedenfor.

- ① Åbn låget til batterikassen på bunden af keyboardet.
- ② Sæt seks nye batterier i. Sørg for at anbringe dem korrekt i forhold til + og -. Se tegnene på kassen.
- ③ Sæt låget på igen. Sørg for at det er ordentligt lukket.

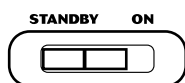


⚠ VIGTIGT

- Når batterierne skal skiftes — skift da alle seks batterier ud, bland **ALDRIG** brugte og nye batterier.
- Brug ikke forskellige typer batterier, for eksempel alkaline og mangan, samtidig.
- Tag batterierne ud, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid. Derved undgås lækage af batterisyre.
- Genopladelige batterier kan måske ikke fungere så lang tid ad gangen som almindelige batterier.

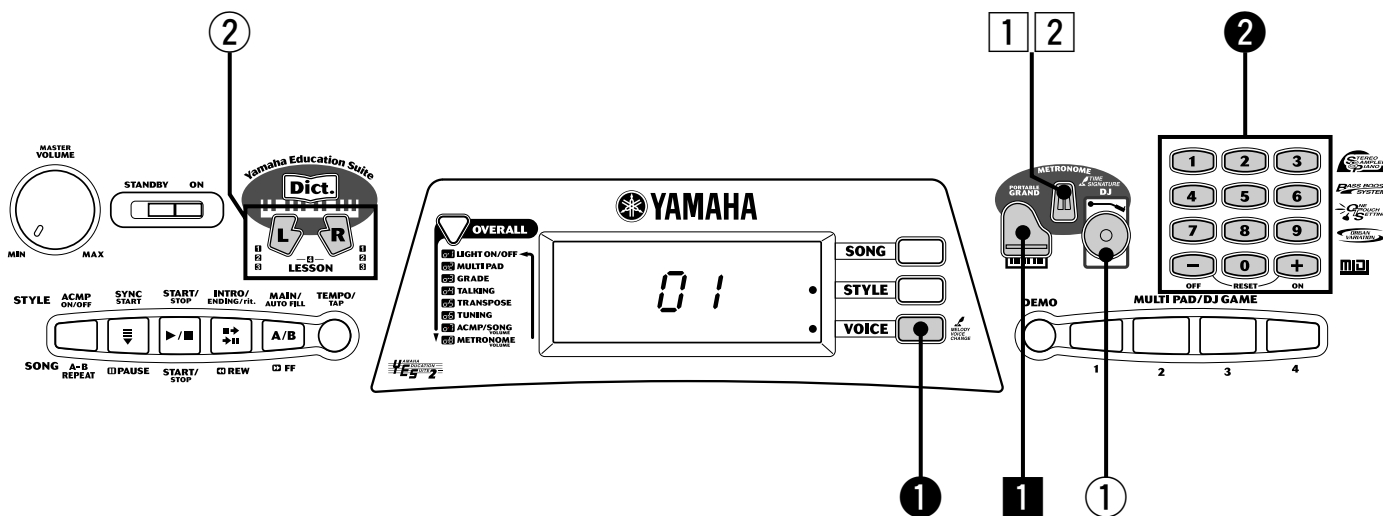
Tænd for keyboardet

Når adapteren er sat til, eller batterierne sat i, tændes keyboardet ved at trykke på [STANDBY/ON]-knappen, sådan at den låses i ON-positionen. Sørg for at slukke keyboardet, når det ikke skal bruges.



⚠ VIGTIGT

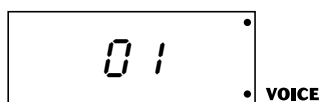
- Selvom keyboardet står på STANDBY, så bruger det alligevel en lille smule strøm. Hvis EZ-150 ikke skal bruges gennem længere tid, bør du tage adapterens stik ud af stikkontakten og/eller fjerne batterierne.



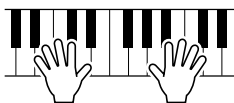
Spil klaver

Et tryk på [PORTABLE GRAND]-knappen omstiller automatisk hele EZ-150 til klaverspil.

1 Tryk på [PORTABLE GRAND]-knappen.



2 Spil på keyboardet.



Se mere på side 22.

Spil med metronom

1 Tryk på [METRONOME]-knappen.



2 Stop metronomen.



Se mere på side 22.

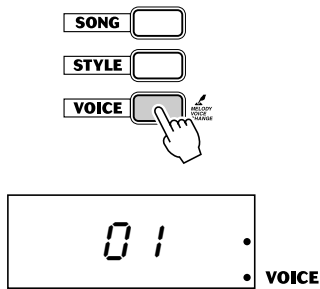
● Liste over voices (lyde)

Nr.	Voice (lyd)-navn	Nr.	Voice (lyd)-navn	Nr.	Voice (lyd)-navn	Nr.	Voice (lyd)-navn	Nr.	Voice (lyd)-navn
	PIANO								
01	GRAND PIANO	13	HARMONY ON	26	DISTORTION GUITAR	39	TRUMPET	52	THICK SAWTOOTH
02	HONKY-TONK PIANO	14	ATTACK OFF	27	WOOD BASS	40	TROMBONE	53	SIMPLE SAWTOOTH
03	ELECTRIC PIANO 1	15	ATTACK ON	28	FINGER BASS	41	MUTE TRUMPET	54	SYNTH BASS
04	ELECTRIC PIANO 2	16	WAVE OFF	29	SLAP BASS	42	FRENCH HORN	55	SYNTH STRINGS
05	ELECTRIC PIANO 3	17	WAVE ON	STRINGS/MALLET				43	BRASS SECTION
06	ELECTRIC PIANO 4	18	PIPE ORGAN	30	STRINGS	44	ALTO SAX	44	ALTO SAX
07	HARPSICHORD	19	ACCORDION	31	VIOLIN	45	TENOR SAX	45	TENOR SAX
08	CLAVI	GUITAR/BASS		32	CELLO	46	OBOE	46	OBOE
09	CELESTA	21	SOFT GUITAR	33	HARP	47	CLARINET	47	CLARINET
ORGAN		22	FOLK GUITAR	34	SITAR	48	FLUTE	48	FLUTE
10	VIBRATO OFF	23	12STRINGS GUITAR	35	BANJO	49	PAN FLUTE	49	PAN FLUTE
11	VIBRATO ON	24	JAZZ GUITAR	36	VIBRAPHONE	SYNTHESIZER			
12	HARMONY OFF	25	ELECTRIC GUITAR	37	MARIMBA	50	THICK LEAD	50	THICK LEAD
				38	STEEL DRUMS	51	SIMPLE LEAD	51	SIMPLE LEAD
								52	THICK SAWTOOTH
								53	SIMPLE SAWTOOTH
								54	SYNTH BASS
								55	SYNTH STRINGS
								56	SYNTH BRASS
								57	SLOW STRINGS
								58	CHORUS
								HARMONY	
								59	PIANO TRIO
								60	PIANO COUNTRY
								61	ELECTRIC PIANO TRIO
								62	HARPSICHORD TRIO

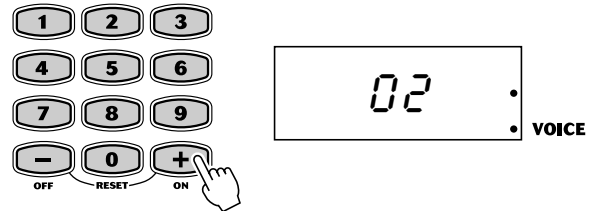
Vælg andre voices (lyde) og spil med dem

EZ-150 har i alt 100 flotte og naturtro voices (lyde) med instrumenter. Prøv nogle af dem nu...

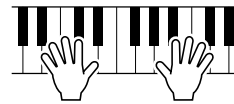
1 Tryk på [VOICE]-knappen.



2 Vælg en voice (lyd).



3 Spil på tangenterne.

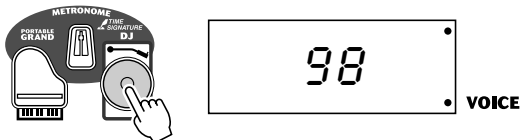


Se mere på side 25.

Spil med DJ-funktionen

Denne spændende nyhed indeholder et stort udbud af Dance og DJ lyde — her kan du lave mix og grooves i realtime sammen med forskellige moderne rytmer.

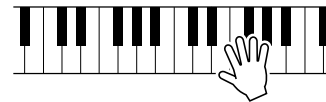
1 Tryk på [DJ]-knappen.



2 Tryk på Lesson [L] eller [R]-knappen.

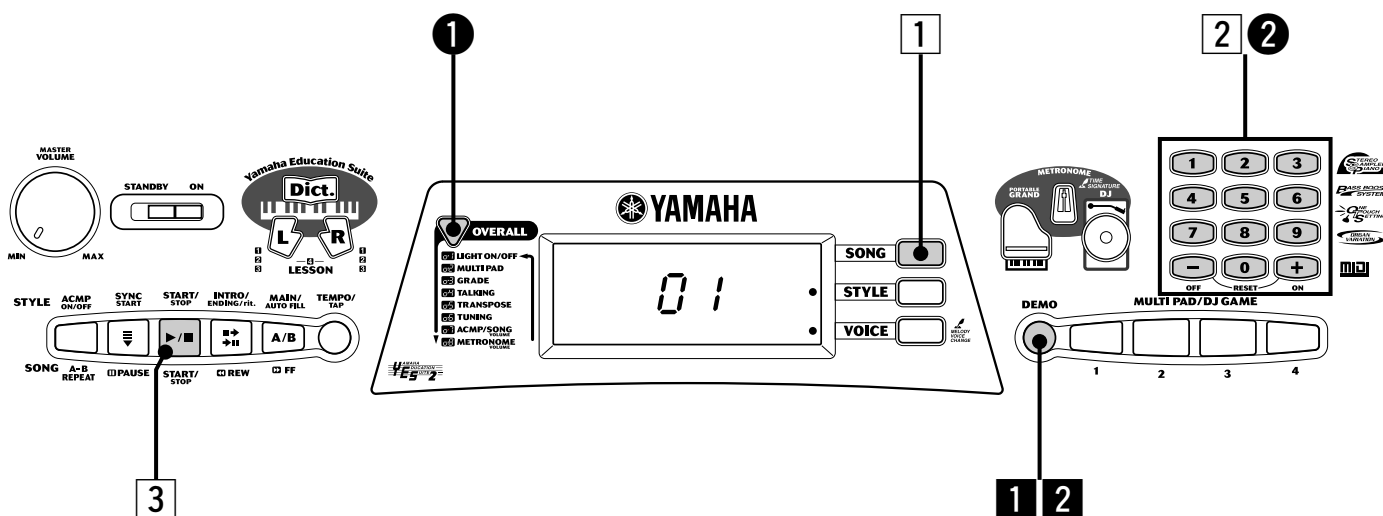


3 Spil med lyden DJ-GAME.



Se mere på side 24.

Nr.	Voice (lyd)-navn	Nr.	Voice (lyd)-navn	Nr.	Voice (lyd)-navn	Nr.	Voice (lyd)-navn
63	ELECTRIC ORGAN TRIO	73	FRENCH HORN / TRUMPET	81	ECHO HARPSICHORD	90	ELECTRIC PIANO CONCERTO
64	VIBRAPHONE DUET	SUSTAIN		82	ECHO CELESTA	91	FAIRY LAND
65	TRUMPET DUET	74	SUSTAIN PIANO	83	ECHO FOLK GUITAR	92	MOOD GUITAR
66	HORN DUET	75	SUSTAIN ELECTRIC PIANO 1	84	ECHO BANJO	93	RICH GUITAR
67	CLARINET TRIO	76	SUSTAIN ELECTRIC PIANO 2	85	ECHO VIBRA-PHONE	94	HOT ORGAN
68	FLUTE DUET	77	SUS VIBRAPHONE	86	ECHO MARIMBA	95	EXCEL VIOLIN
SPLIT		78	SUSTAIN STRINGS	87	ECHO STEEL DRUMS	96	CRYSTAL
69	WOOD BASS / PIANO	ECHO		88	ECHO DRUM KIT	97	STAR SHIP
70	STRINGS / PIANO	79	ECHO PIANO	DUAL		DJ Voice	
71	FINGER BASS / ELECTRIC PIANO	80	ECHO ELECTRIC PIANO	89	PIANO CONCERTO	98	DJ VOICE 1
72	HARP / VIOLIN					99	DJ VOICE 2
						DRUMS	
						00	DRUM KIT



Spil en sang (melodi)

EZ-150 indeholder i alt 100 songs (melodier), deriblandt 10 flotte Demo-songs.

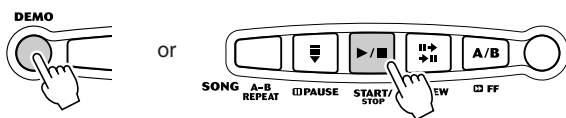
Spil en Demo-song

Demo-songs (01-10) lavet specielt for at demonstrere de fantastiske og flotte lyde i keyboardet. Hør de forskellige demo-songs, start med 01...

1 Tryk på [DEMO]-knappen.



2 Stop Demo-song'en.



Du kan også afspille songs (melodier) fra andre kategorier. Vælg nummeret på den ønskede song under afspilningen.

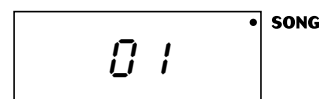
NOTE

- EZ-150 har også funktionen Annuller Demo, som gør det muligt at annullere Demo-funktionen. For at gøre dette, hold [DEMO]-knappen nede, mens keyboardet tændes ([STANDBY/ON]-knappen). Derefter har det ingen virkning, hvis der trykkes på [DEMO]-knappen. For at annullere funktionen Annuller Demo, sluk og tænd igen for keyboardet.

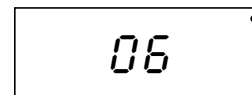
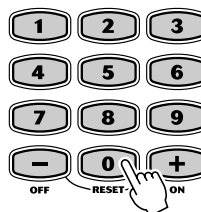
Spil en enkelt song (melodi)

De forskellige songs (melodier) i EZ-150 (01 - 99) kan naturligvis også vælges og spilles enkeltvis.

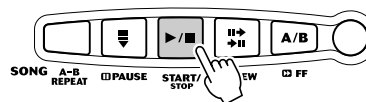
1 Tryk på [SONG]-knappen.



2 Vælg en song.



3 Start (og stop) song'en.

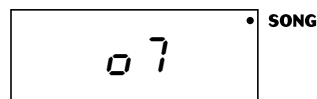
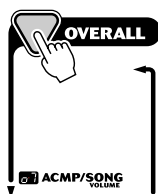


Se mere på side 31.

Indstil volumen for en song

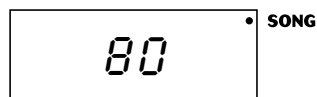
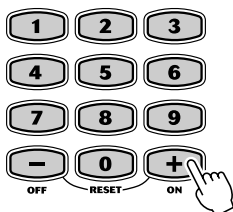
Her kan du indstille balancen mellem volumen på en song (melodi) og det, du spiller på tangenterne.

- 1 Tryk på [OVERALL]-knappen, indtil "07" vises i displayet.



- 2 Brug [+] og [-]-knapperne for at indstille volumen for song (melodi).

Værdien kan også tastes ind på tal-tastaturet.



Se mere på side 34.

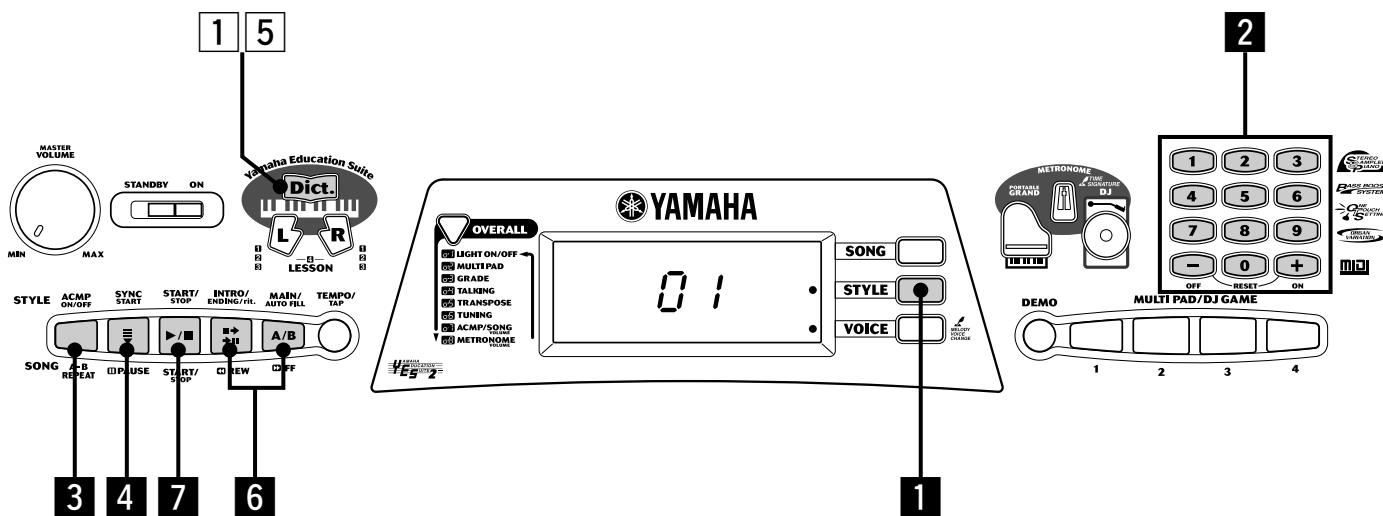
Liste over songs (melodier)

Nr.	Song-navn (komponist)	Nr.	Song-navn (komponist)
FAVORITES			
1	Hey Jude	50	My Old Kentucky Home (S.C. Foster)
2	A Hard Day's Night	51	Aloha Oe*
3	Can't Help Falling In Love	52	Die Lorelei (F. Silcher)
4	Englishman In New York	53	Londonderry Air*
5	Against All Odds	54	Auld Lang Syne*
6	Just The Way You Are	55	Carry Me Back To Old Virginny*
7	Linus And Lucy	56	The Yellow Rose Of Texas (C.H. Brown)
8	The Look Of Love	57	Long, Long Ago (T.H. Bayly)
9	Stella By Starlight	58	London Bridge*
10	Edelweiss	59	Old Folks At Home (S.C. Foster)
PIANO/CLASSICAL			
11	Für Elise (L.v. Beethoven)	60	O Du Lieber Augustin*
12	Menuett (J.S. Bach)	61	My Darling Clementine*
13	Turkish March (W.A. Mozart)	62	Hamabe No Uta (T. Narita)
14	Marcia Alla Turca (L.v. Beethoven)	63	Furusato (T. Okano)
15	Valse op.64-1 "Petit chien" (F. Chopin)	64	Oh! Susanna (S.C. Foster)
16	Etude op.10-3 "Chanson De L'adieu" (F. Chopin)	65	Jeanie With The Light Brown Hair (S.C. Foster)
17	Jesu, Joy Of Man's Desiring (J.S. Bach)	66	I've Been Working On The Railroad*
18	Symphonie Nr.9 (L.v. Beethoven)	67	Loch Lomond*
19	Gavotte (F.J. Gossec)	68	My Bonnie*
20	Fröhlicher Landmann (R. Schumann)	69	Yankee Doodle*
21	Polonaise (J.S. Bach)	70	Turkey In The Straw*
22	Canon (J. Pachelbel)	71	Annie Laurie (L. Scott)
23	Heidenröslein (F. Schubert)	72	Close Your Hands, Open Your Hands (J.J. Rousseau)
24	Träumerei (R. Schumann)	73	Muss I Denn (F. Silcher)
25	From The New World (A. Dvorák)	74	The Cuckoo *
26	Frühlingslied (F. Mendelssohn)	75	Battle Hymn Of The Republic*
27	Menuett (J. Krieger)	76	Camptown Races (S.C. Foster)
28	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)	77	Romance De L'amour*
29	Blumenlied (G. Lange)	78	American Patrol (F.W. Meacham)
30	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker") (P.I. Tchaikovsky)	79	Little Brown Jug*
31	Air On The G String (J.S. Bach)	80	The Entertainer (S. Joplin)
CHRISTMAS			
32	Die Forelle (F. Schubert)	81	Jingle Bells (J.S. Pierpont)
33	Marche (From "The Nutcracker") (P.I. Tchaikovsky)	82	Silent Night (F. Gruber)
34	Humoreske (A. Dvorák)	83	Joy To The World (G.F. Händel)
35	Pizzicato Polka (J. Strauss)	84	O Christmas Tree*
36	Ave Maria (F. Schubert)	85	Deck The Halls*
DJ GAME			
37	Ave Maria (C. Gounod)	86	Euro Techno (YAMAHA)
38	Wiegenlied (B. Flies)	87	Flares (YAMAHA)
39	Wiegenlied (F. Schubert)	88	Grind (YAMAHA)
40	Wiegenlied (J. Brahms)	89	Acid House (YAMAHA)
		90	Pop Reggae (YAMAHA)
WORLD			
41	Twinkle Twinkle Little Star*	91	Ragga (YAMAHA)
42	Grandfather's Clock (H.C. Work)	92	Digital Rock (YAMAHA)
43	Beautiful Dreamer (S.C. Foster)	93	Ambient (YAMAHA)
44	Greensleeves*	94	Acid Techno (YAMAHA)
45	Believe Me, If All Those Endearing Young Charms*	95	Drums & Bass (YAMAHA)
46	Im Mai*	96	Hard Step 8th (YAMAHA)
47	Home Sweet Home (H. Bishop)	97	Hype (YAMAHA)
48	Amazing Grace*	98	Beatbox (YAMAHA)
49	Aura Lee (G. Poulton)	99	Funked Up (YAMAHA)
		00	All That (YAMAHA)

Songs (melodier) nr. 11 – 85 findes i den medfølgende Song Book (nodebog).

* Traditionel melodi.

Trin 3 Style (Autoakkompagnement)

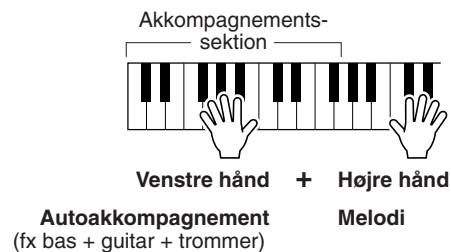


Brug af styles (autoakkompagnement)

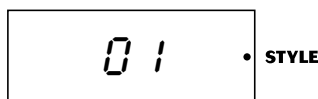
De forskellige Styles (Autoakkompagnementer) er både avancerede og meget brugervenlige, og giver en god "backing" til det, du spiller. Spil bare akkorderne med venstre hånd — så vil EZ-150 automatisk spille en passende backing med bas, akkorder og rytme. Spil melodi-linien med højre hånd — så vil det lyde som et helt orkester!

NOTE

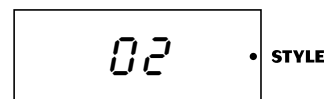
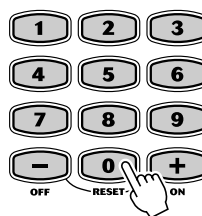
- Se mere om at spille de rigtige akkorder til autoakkompagnementet under "Brug af autoakkompagnement — Multi Fingering" på side 50 og "Dictionary (Akkord-finder)" på side 43.



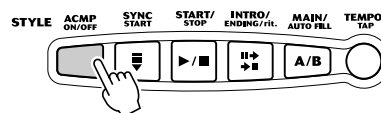
1 Tryk på [STYLE]-knappen.



2 Vælg en style (stilart).



3 Start autoakkompagnementet.



Lær akkorder med Dictionary (Akkord-finderen)

Den praktiske funktion Dictionary (Akkord-finderen) kan lære dig at spille akkorder ved vise dig de enkelte toner. I eksemplet nedenfor vises, hvordan du kan lære at spille en G maj7-akkord...

Tangenter hvor du kan angive akkordtype (A2 — B♭3) Tangenter hvor du kan angive akkordens grundtone (C4 — B4)

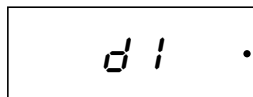


Lær at spille en bestemt akkord

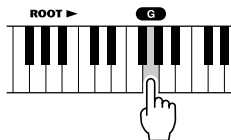
Eksempel:

G M7 (maj 7)
grundtone akkordtype

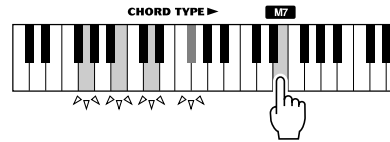
1 Tryk på [Dict.]-knappen.



2 Angiv akkordens grundtone (i dette tilfælde G).



3 Angiv akkordtypen (i dette tilfælde M7 (maj 7)).



4 Spil tonerne, som lamperne markerer. Når akkorden er rigtig, bliver der spillet en melodi.



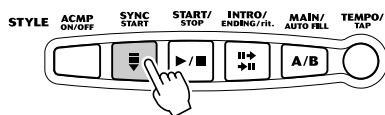
Tangenterne lyser for at vise, hvordan du skal spille akkorden. Du kan også spille akkorden i omvendinger, som det beskrives i noten på side 50 (akkorder med indstillingen Fingered).

5 Forlad funktionen Dictionary (Akkord-finder) ved at trykke på [Dict.]-knappen igen.



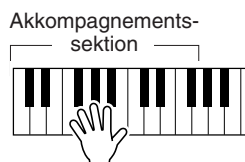
Se mere på side 43.

4 Tænd funktionen Sync Start.



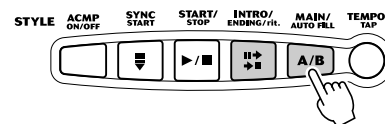
5 Spil en akkord med venstre hånd.

Style'en (Autoakkompagnement) starter, når der spilles på keyboardet. Se mere om akkorder under "Lær akkorder med Dictionary (Akkord-finderen)" ovenfor.

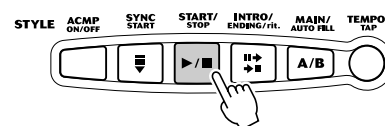


6 Vælg et stykke.

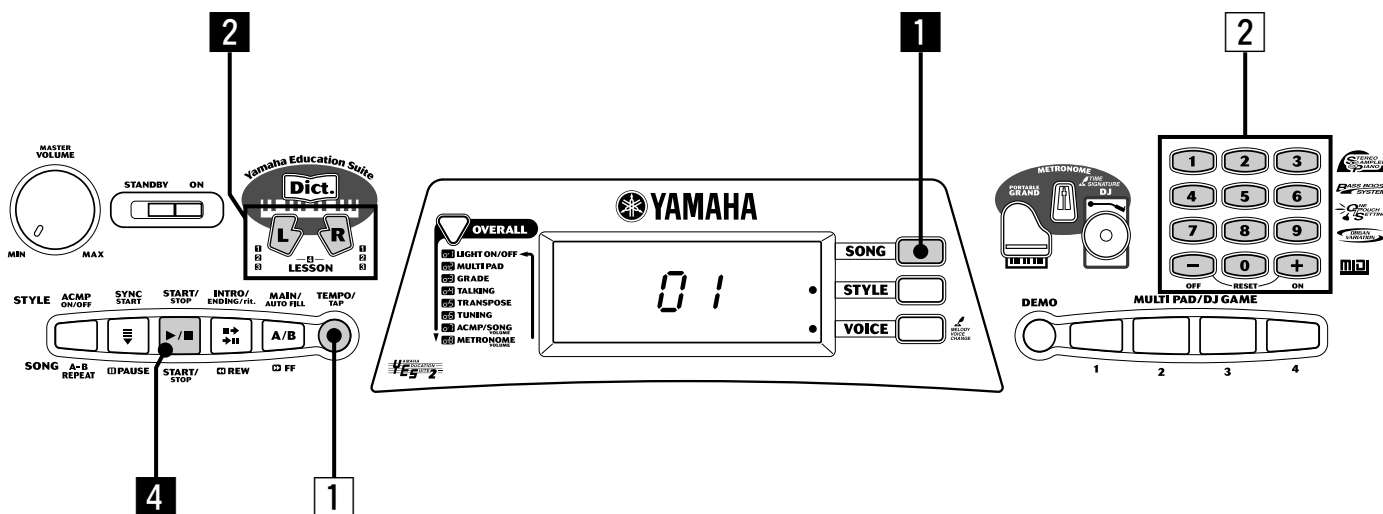
Autoakkompagnementet har fire forskellige stykker: Intro, Main A/B og Ending.



7 Stop style'en (autoakkompagnementet).



Se mere på side 45.



Brug funktionen Lesson (Lektion)

Alle songs (melodier) i EZ-150 er lavet specielt med henblik på den lærerige funktion Lesson. Den gør det nemmere og sjovere at lære disse melodier. Du har mulighed for at øve venstre og højre hånd hver for sig: tryk på [L] (venstre) eller [R] højre. Lektionerne nedenfor kan bruges til begge hænder. Prøv at spille med de forskellige Lessons, følg blot Light Guiden.

- Lesson 1 — Timing (Rytme)** I denne lektion kan du øve dig på tonernes rytme.
- Lesson 2 — Waiting (Øv i eget tempo)** I denne lektion fortsætter EZ-150 først med melodien, når du har spillet de rigtige toner.
- Lesson 3 — Minus One (Minus en)** I denne lektion spilles melodien med en del udeladt — så du kan spille det, der mangler.
- Lesson 4 — Both Hands (Begge hænder)** . . Som i ”Minus One”, men her er begge hænder udeladt — så du kan spille begge hænder.

1 Vælg en Lesson-song.

Se på side 31, hvordan du vælger en song (melodi).



2 Vælg både den del, du gerne vil øve dig på (venstre eller højre) og Lesson-nummeret.

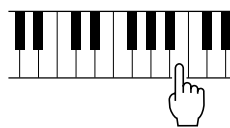
Hvis du vil øve dig på højre hånd, tryk på [R]-knappen, venstre hånd tryk på [L]-knappen.



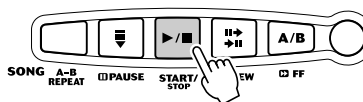
NOTE

- Tryk en gang på [L] eller [R]-knappen for Lesson 1, to gange for Lesson 2, tre gange for Lesson 3. Tryk på begge knapper samtidigt for at få Lesson 4, Begge hænder.

3 Start din Lesson (Lektion).



4 Når du er færdig, stop din Lesson (Lektion).

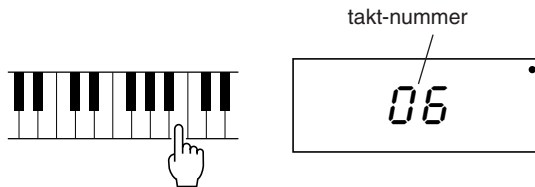


NOTE

- En Lesson kan også forlades ved at trykke på en af Lesson-knapperne [L] eller [R], flere gange indtil ”Lesson off” bliver sagt.

Lesson 1 — Timing (Rytme)

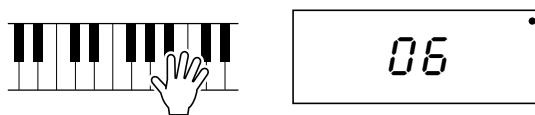
Dette trin handler om rytmen på tonerne. I Lesson 1 er det ligeegyldigt hvilken tone eller tangent på keyboardet, du spiller. EZ-150 checker rytmen, og hvor præcist du spiller.



Se mere på side 38.

Lesson 2 — Waiting (Øv i eget tempo)

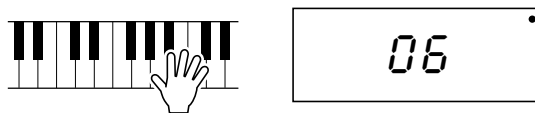
I Lesson 2 skal du spille tonerne rigtigt, som de angives i displayet. Akkompagnementet holder pause og venter på, at du spiller tonerne rigtigt, før det fortsætter.



Se mere på side 39.

Lesson 3 — Minus One (Minus en)

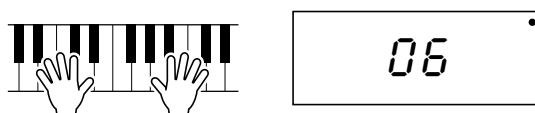
I Lesson 3 er en af delene udeladt, og du spiller det, der mangler, sammen med rytmen.



Se mere på side 39.

Lesson 4 — Both Hands (Begge hænder)

Lesson 4 fungerer ligesom Lesson 3, men her er begge hænders dele udeladt, så du kan spille begge hænder til rytmen.



Se mere på side 40.

Grade (Bedømmelse)

EZ-150 har en indbygget ”lærer”, som holder øje med dit spil og fortæller hvor godt, du gjorde det. Du kan få fire forskellige karakterer: ”OK”, ”Good”, ”Very Good” og ”Excellent” (Ok, Godt, Meget godt og Fremragende).

Se mere på side 41.

Talking (Tale-funktion)

”Læreren” taler gennem højttalerne, så du kan høre både karakterer og hvilken Lesson, det drejer sig om.

Se mere på side 42.

Light Guide

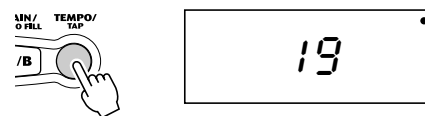
Denne funktion gør, at tangenterne lyser i den rækkefølge, du skal spille dem, når du lærer en song (melodi).

Se mere på side 42.

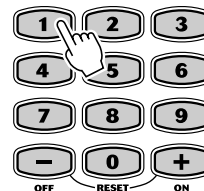
Indstil tempoet

Tempoet på en song (melodi) kan naturligvis ændres, så du kan sætte tempoet ned og øve de svære steder — og gradvist sætte tempoet op, til du kan spille det i det rigtige tempo.

- 1 Tryk på [TEMPO/TAP]-knappen.



- 2 Brug tal-tastaturet til at angive et tempo.



NOTE

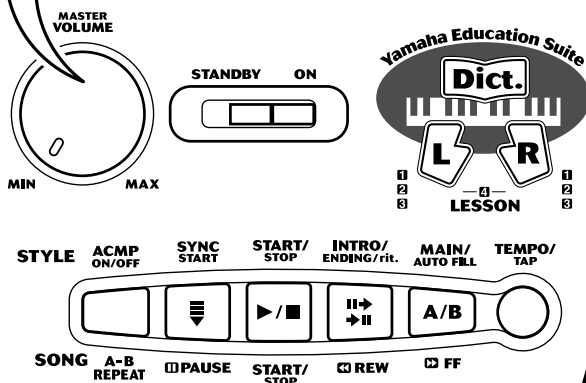
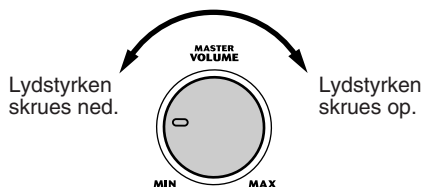
- EZ-150 har også den praktiske funktion Tap Tempo, så du kan tromme, eller taste, et nyt tempo direkte ind (se side 46).



Grundlæggende fremgangsmåder og displayet

Indstil volumen

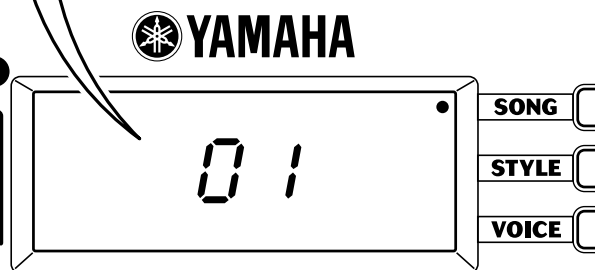
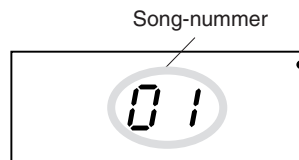
Drej på [MASTER VOLUME]-drejeknappen.



Navn og nummer på song/style/voice eller værdi

Her vises navn og nummer på song (melodi), style (stilart) eller voice (lyd).

Hvis fx en song er valgt:



- 01 LIGHT ON/OFF
- 02 MULTI PAD
- 03 GRADE
- 04 TALKING
- 05 TRANSPOSE
- 06 TUNING
- 07 ACMP/SONG VOLUME
- 08 METRONOME VOLUME

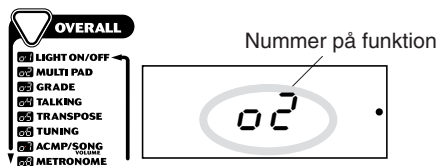
Indstillinger og visning af funktioner

Med denne knap kan du hente forskellige funktioner, som kan indstilles.

OVERALL	
01 LIGHT ON/OFF Se side 42
02 MULTI PAD Se side 53
03 GRADE Se side 41
04 TALKING Se side 42
05 TRANSPOSE Se side 29
06 TUNING Se side 30
07 ACMP/SONG VOLUME Se side 34, 49
08 METRONOME VOLUME Se side 23

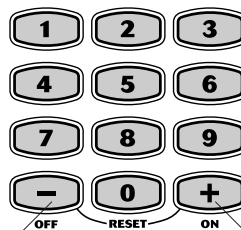
Bemærk at nummeret på funktionen i LCD-displayet viser, hvilken funktion, der er valgt (fx LIGHT ON/OFF, MULTI PAD OSV.).

Hvis fx 02 MULTI PAD er valgt:



Indstil værdier

● Brug tal-tastaturet ([0]-[9]-knapperne eller [+]/[-]-knapperne.



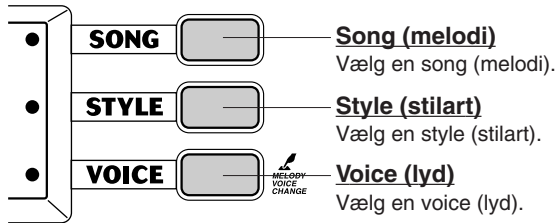
Værdien mindskes et trin.

Værdien øges et trin.

Skal værdien øges eller mindskes mere, hold en af [+]/[-]-knapperne nede. Skal du indtaste en negativ værdi, hold da [-]-knappen nede og indtast tallet.

Vælg en grundindstilling (Song, Style eller Voice)

- Trykker du på en af knapperne vist nedenfor — Song (melodi), Style (stilart) eller Voice (lyd) — vælges pågældende grundindstilling. Markering i displayet viser også denne grundindstilling.



- Følgende vil blive vist, hvis du trykker på [VOICE]-knappen, når grundindstillingen Song eller Style er valgt.

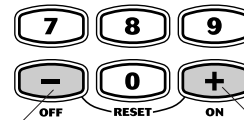
Hvis der vælges voice (lyd) i Song-grundindstillingen.

Hvis der vælges voice (lyd) i Style-grundindstillingen.



Indtast numre

- Brug [+] / [-]-knapperne, hvis du vil ændre numre et trin ad gangen.



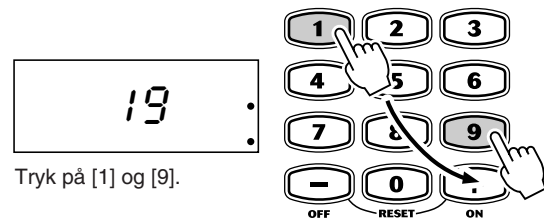
Nummeret mindskes et trin.

Nummeret øges et trin.

Skal nummeret øges eller mindskes flere trin, hold en af [+] / [-]-knapperne nede.

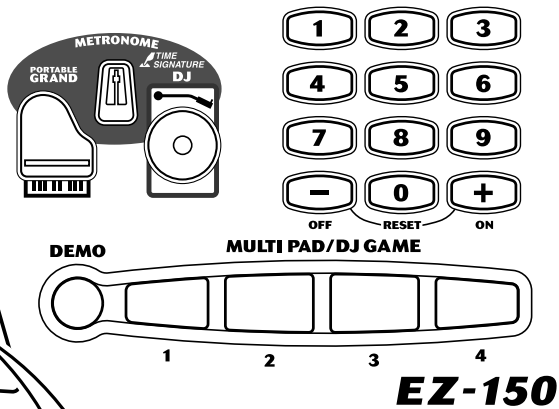
- Vil du indtaste et nummer, brug da [0]-[9]-knapperne.

Fx Voice (lyd) nummer 19: ACCORDION



NOTE

- Hvis det første ciffer i nummeret er "0" (fx 07), er det ikke nødvendigt at trykke på [0].



[TRYK OG HOLD NEDE]



Knapper med dette tegn ved kan bruges til at hente en anden funktion frem. Det sker, hvis knappen trykkes og holdes nede.



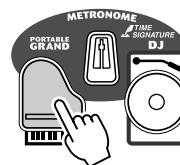
Portable Grand

Med denne funktion vælger du automatisk voice (lyd): Grand piano (flygel).

Spil med Portable Grand

Tryk på den flygel-formede [PORTABLE GRAND]-knap.

Et tryk på denne knap annullerer alle andre funktioner og gør hele instrumentet klar til at spille med den specielle stereo-samplede flygel-lyd Grand Piano. Song-grundindstillingen vælges automatisk, song nr. 11 "Für Elise" vælges, og den kan afspilles ved at trykke på [START/STOP]-knappen.



Indstillingen Portable Grand er lavet specielt til at spille med de specielle Pianist-styles (nr. 81-00). Hvis autoakkompagnement er tændt, får du et flot akkompagnement udelukkende med klaver i forskellige stilarter.

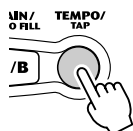
NOTE

- Når du trykker på [PORTABLE GRAND]-knappen, bliver One touch-indstillingerne automatisk slået til (se side 28). Dermed aktiveres også de Multi Pads (Figurer) specielt til klaver. (Se mere om Multi Pads på side 53.)

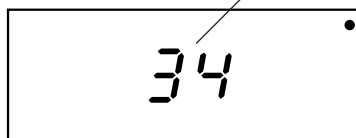
Brug metronomen

1 Hent Tempo-indstillingen frem.

Tryk på [TEMPO/TAP]-knappen.



Viser værdien for tempo

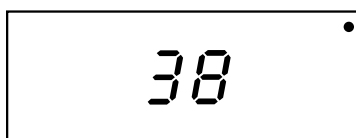
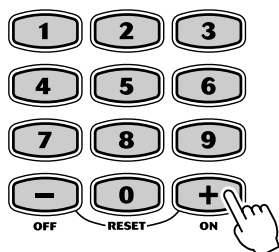


Værdien for tempo kan indstilles fra 10 – 60 (40 – 240 taktslag per minut). Værdien for tempoet vises i displayet. (Forholdet mellem værdi for tempo og det egentlige tempo ses i skemaet nedenfor.)

Visning	Egentligt tempo (takt-slag per minut)	Visning	Egentligt tempo (takt-slag per minut)
10	40	30	120
11	44	40	160
:	:	50	200
20	80	60	240

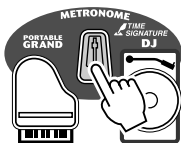
2 Indstil værdien.

Brug tal-tastatur for at indstille en værdi for tempoet, eller brug[+]/[-]-knapperne til at forhøje eller mindske værdien.



3 Tænd for Metronomen.

Tryk på [METRONOME]-knappen.



For at slukke for metronomen, tryk da igen på [METRONOME]-knappen.

Indstilling af taktart for metronomen

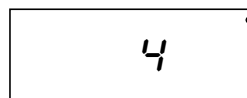
Metronomen kan indstilles til taktarter baseret på 1/4.



- Taktarten ændres automatisk når der vælges en ny style (stilart) eller song (melodi).

Hold [METRONOME]-knappen nede og tryk det tal på tal-tastaturet, som svarer til den ønskede taktart (se skemaet her til højre).

Tal-knap	Taktart
1	1/4 — Kun 1. taktslag høres (alle med højt klik)
2	2/4
3	3/4
4	4/4
5	5/4
6	6/4
7	7/4
8	8/4
9	9/4
0	Ingen 1. taktslag (alle klik er svage)

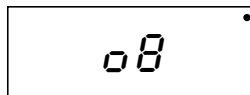


Indstil volumen af metronomen

Du kan indstille volumen for metronomen uafhængigt af de andre lyde i EZ-150. Volumen kan indstilles fra 00 til 99.

1 Vælg metronomens volumenkontrol med Overall-knappen.

Tryk på [OVERALL]-knappen, indtil "00" vises i displayet.



2 Indstil værdien.

Brug tal-tastaturet til at indstille den ønskede værdi for volumen, eller brug [+]/[-]-knapperne til at forhøje eller mindske værdien.



Gå tilbage til metronomens standard-volumen

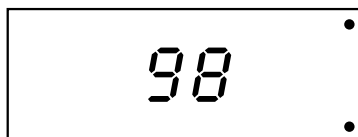
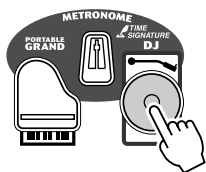
Metronomens standard-volumen (værdi: 80) kan fås ved at trykke samtidig på [+]/[-]-knapperne (når Metronome Volume er aktiveret).



Med DJ kan du nemt og hurtigt hente en spændende DJ voice (lyd), DJ style (stilart) og DJ GAME, så du kan spille ny og spændende dance musik.

Spil med DJ

1 Tryk på [DJ]-knappen.

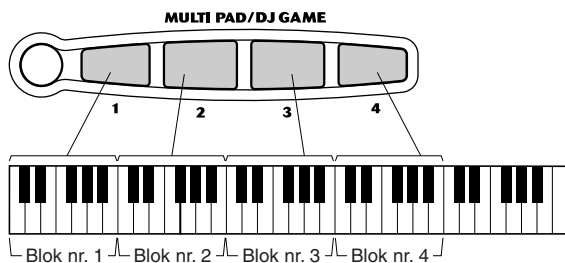


Hele keyboardet bliver automatisk indstillet til at spille med den specielt programmerede DJ song (melodi) og voice (lyd).

2 Tænd funktionen Lesson og vælg et Lesson-trin.

Lesson 1-3 kan bruges med DJ-funktionen. Tryk på enten [L] eller [R]-knappen, indtil du har valgt en Lesson, du vil spille.

DJ-funktionen kan bruges ved at bruge de forskellige Multi Pads eller tangenterne. Tangenterne er delt ind i fire blokke (som vist nedenfor), når DJ voice er valgt. Hver blok har sin egen lyd.

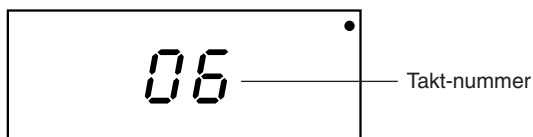


NOTE

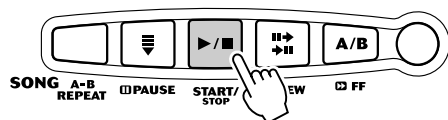
- Da der ikke er forskel på højre og venstre hånd i DJ-song'en har [L] og [R]-knapperne samme funktion. Af samme grund er Lesson 3 og 4 ens.

I Lesson 1 kan du spille hvilken som helst tangent. I de andre Lesssons, skal du spille inden for den rigtige blok.

Når song'en (melodien) er i gang, og DJ-"læreren" siger "Go" — spil da indenfor den blok, hvor lamperne lyser. (Hvis Talking (Tale-funktionen) er tændt, "annonceres" blokkene også i Lesson 2)).



3 Tryk på [START/STOP]-knappen for at stoppe song'en (melodien).



TIP

- Prøv en af specielle DJ-voices (lyde) (nr. 098-099) med DJ-song'en (melodien) (se side 27).

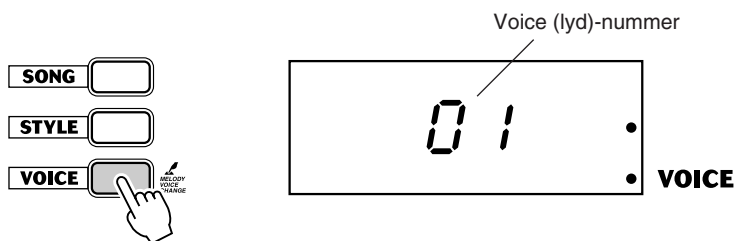


Vælg og spil voices (lyde)

EZ-150 har 100 flotte, naturtro voices (lyde) — alle er lavet med Yamahas avancerede AWM (Advanced Wave Memory) system for dannelse af lyd. Mange voices (lyde) har også specielle forindstillinger eller udvidelser. Lydene er delt ind i forskellige kategorier alt efter karakter og effekter, der bliver brugt.

Vælg og spil en voice (lyd)

1 Tryk på [VOICE]-knappen.



2 Vælg nummer på en voice (lyd).

Brug tal-tastaturet. Kategorierne af voices og deres numre er vist på panelet.

VOICE

PIANO

- 01 GRAND PIANO
- 02 HONKY-TONK
- 03~06 E PIANO1~4
- 07 HARPSICHORD
- 08 CLAVI
- 09 CELESTA

ORGAN

- 10~11 VIBRATO OFF/ON
- 12~13 HARMONY OFF/ON
- 14~15 ATTACK OFF/ON
- 16~17 WAVE OFF/ON
- 18 PIPE ORGAN
- 19 ACCORDION
- 20 HARMONICA

GUITAR/BASS

- 21 SOFT GUITAR
- 22 FOLK GUITAR
- 23 12ST GUITAR
- 24 JAZZ GUITAR
- 25 E GUITAR
- 26 DIST GUITAR
- 27 WOOD BASS

28 FINGER BASS

- 29 SLAP BASS
- STRINGS/MALLET**
- 30 STRINGS
- 31 VIOLIN
- 32 CELLO
- 33 HARP
- 34 SITAR

35 BANJO

- 36 VIBRAPHONE
- 37 MARIMBA
- 38 STEEL DRUMS
- WIND**
- 39 TRUMPET
- 40 TROMBONE
- 41 MUTE TRPET

42 FRENCH HORN

- 43 BRASS SECT
- 44 ALTO SAX
- 45 TENOR SAX
- 46 OBOE
- 47 CLARINET
- 48 FLUTE
- 49 PAN FLUTE

SYNTHESIZER

- 50 THICK LEAD
- 51 SIMPLE LEAD
- 52 THICK SAW
- 53 SIMPLE SAW
- 54 SYNTH BASS
- 55 SY STRINGS
- 56 SY BRASS
- 57 SLOW STRS

58 CHORUS

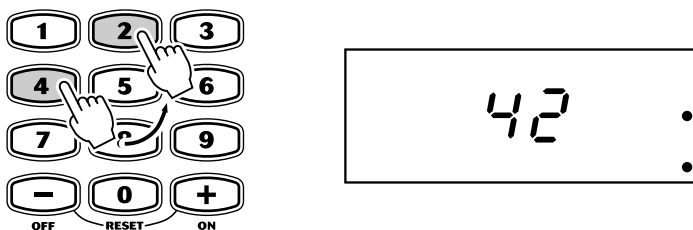
- 59~68 **HARMONY**
- 69~73 **SPLIT**
- 74~78 **SUSTAIN**
- 79~88 **ECHO**
- 89~97 **DUAL**
- 98~99 **DJ**
- 00 DRUM KIT
- o/t **ONE TOUCH SETTING**

Vælg og spil voices (lyde)

Du kan vælge en voice (lyd) på to forskellige måder: 1) ved at indtaste nummeret på en voice (lyd) på tal-tastaturet eller 2) ved at bruge [+] og [-]-knappe til at klikke gennem numrene på voices (lydene).

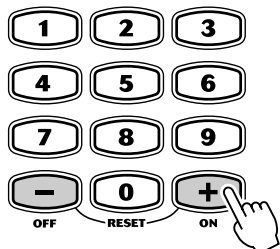
■ Brug tal-tastaturet

Indtast cifrene på lydens nummer, som det står på panelet. Vælg fx voice (lyd) nr. 42 ved at trykke "4" på tal-tastaturet, derefter "2". Ved voices hvor numre starter med nuller (fx 06), kan det første nul udelades. Der vil så gå et kort stykke tid, før nummeret vises.

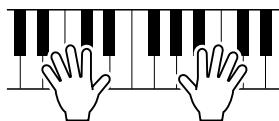


■ Brug [+] og [-]-knappe

Tryk på [+] -knappen for at vælge den næste voice (lyd) i rækken, tryk på [-]-knappen for at vælge den foregående. Holdes en af knapperne nede fortsætter bevægelsen gennem numrene i rækken.



3 Spil den valgte voice (lyd).



NOTE

- Hver voice (lyd) er automatisk placeret mest hensigtsmæssigt i forhold til oktaver og tonehøjde. Derfor kan "nøglehuls-C" lyde forskelligt alt efter hvilken lyd, der er valgt.

NOTE

- Fire af orgel-lydene har en "partner" — en tilsvarende voice (lyd) med effekt. Der kan skiftes mellem de to voices (lyde) (med [+] og [-]-knappe), dermed slås effekten til og fra. Fx med lydene 10 og 11, vælges nr. 10 er vibrato-effekten slået fra — vælges nr. 11 slås vibrato-effekten til. Det samme gælder for voice (lyde) med effekterne Harmony, Attack og Wave (nr. 12-17).

ORGAN

10-11 VIBRATO OFF/ON
12-13 HARMONY OFF/ON
14-15 ATTACK OFF/ON
16-17 WAVE OFF/ON

- Funktionen One Touch Setting (nr. ◻ &) kan også vælges ved at trykke samtidigt på [+] og [-]-knappe)

NOTE

- EZ-150 kan spille maks. 16 toner ad gangen. (Afhængig af den valgte voice (lyd) — fx Split Voice eller Dual Voice — så er der færre toner til rådighed). Det gælder ikke kun tonerne, der spilles på tangenterne, men også tonerne der bruges af en style (stilart), en Pad (side 53) osv. Spilles der for mange toner, vil nogle blive udeladt.

Harmony-voices (Harmoni-lyde) (nr. 59-68) tilføjer automatisk en harmoni på en, to eller tre toner til den spillede tone. **Split-voices** (Split-lyde) (nr. 69-73) indeholder to separate lyde, som hører til i hver sin del af klaviaturet — den laveste (til venstre) kan spilles op til tangenten B2, og den højeste (til højre) kan spilles fra C3 ("nøglehuls-C"). **Sustain-voices** (Sustain-lyde) (nr. 74-78) klinger ekstra længe, det virker godt til langsomme og rolige passager. **Echo-voices** (Ekko-lyde) (nr. 79-88) giver en ekko-effekt, en forsinket gentagelse af den spillede tone. **Dual-voices** (Dobbelt-lyde) (nr. 89-97) blander to lyde sammen til en flot, krydret lyd.

Derudover findes der nogle spændende **DJ-voices** (lyde) (nr. 98-99), som har en masse spændende lyde, der kan bruges til mange af de moderne musik-stilarter. EZ-150 har også nogle specielle **Drum Kit voices** (trommesæt-lyde) — nr. 88 (med ekko) og 00. Med dem kan du spille en lange række tromme og percussion-lyde på tangenterne. (Se liste over "Tangenternes lyd ved trommesæt-lydene" nedenfor.) Ovenover tangenterne er der trykt en tegning, der viser, hvilken tromme- eller percussion-lyd den pågældende tangent spiller.

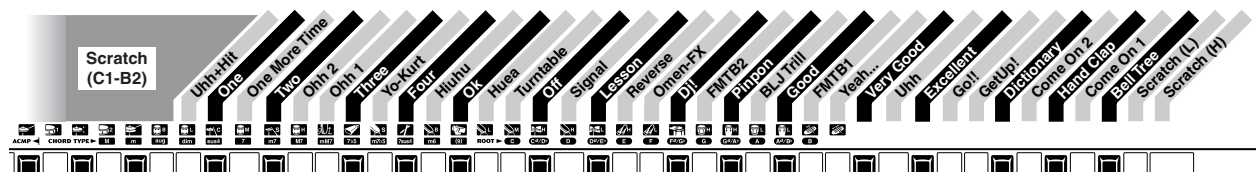
NOTE

Om Harmony voices (Harmoni-lyde)

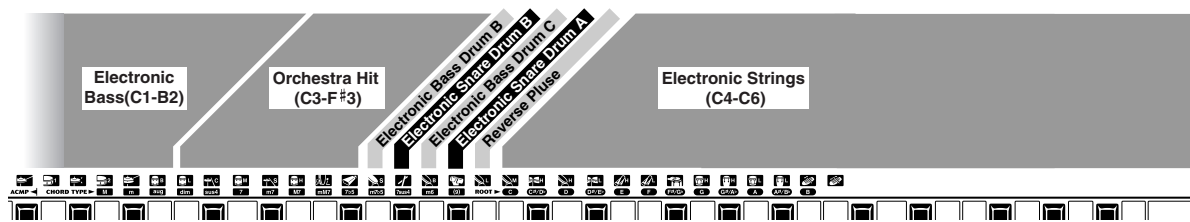
- Harmony-voices er lavet specielt med henblik på at tilføje to eller flere toner til tonerne, der spilles på tangenterne. Derfor kan der kun spilles en tone ad gangen på tangenterne. Hvis der spilles flere toner på samme tid, vil kun den sidst spillede eller højeste tone få tilføjet en harmony-effekt.

Liste over tangenternes lyd med DJ-voices (lyde) (nr. 98 og 99)

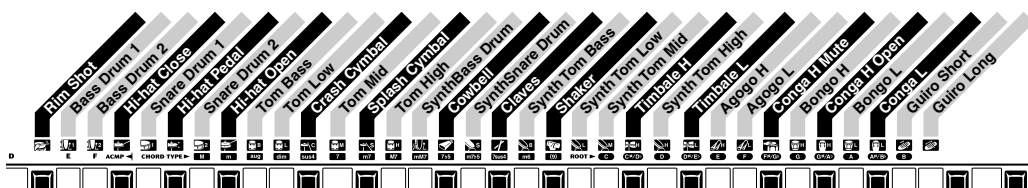
• #98



• #99



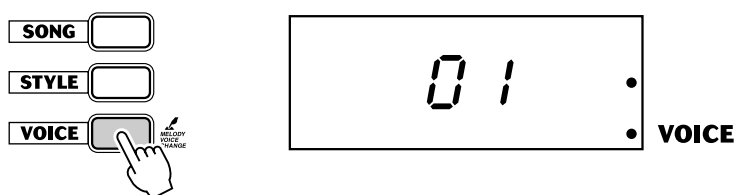
Liste over tangenternes lyd med Drum Kit voices (trommesæt-lydene) (nr. 88 og 100)



One Touch Setting

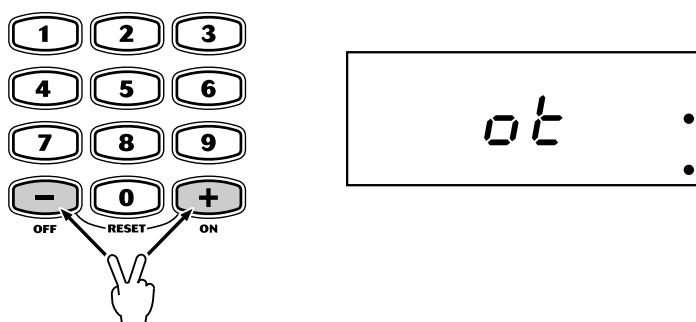
Med den praktiske funktion One Touch Setting (ot) kan du hurtigt og nemt hente en passende voice (lyd) og andre indstillinger, når du vælger en style (stilart) eller song (melodi). Med andre ord, når One Touch Setting er aktiveret, vælges der automatisk også en passende voice (lyd) og Multi Pad bank, når du vælger en style (stilart) eller song (melodi).

1 Tryk på [VOICE]-knappen.



2 Vælg One Touch Setting voice (ot).

One Touch Setting vælges ved at trykke samtidigt på [+] og [-]-knapperne.



Skal One Touch Setting slås fra, vælg da blot en anden voice (lyd).



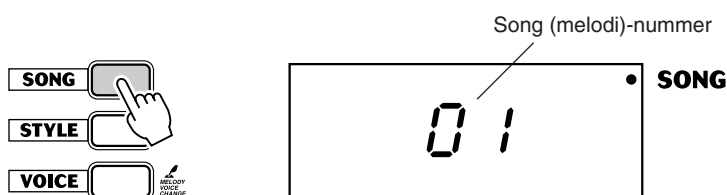
Vælg og afspil Songs (Melodier)

I Song-grundindstillingen findes i alt 100 Songs (melodier) lavet specielt med henblik på at demonstrere de flotte, naturtro lyde i EZ-150.

De forskellige songs (melodier) i EZ-150 er dejlige bare at lytte til; men det er også muligt at spille til dem på keyboardet. De kan også bruges sammen med den lærerige funktion Lesson (side 36) — et meget anvendeligt redskab, som gør det nemt og sjovt at lære melodier.

Vælg og afspil en Song (Melodi)

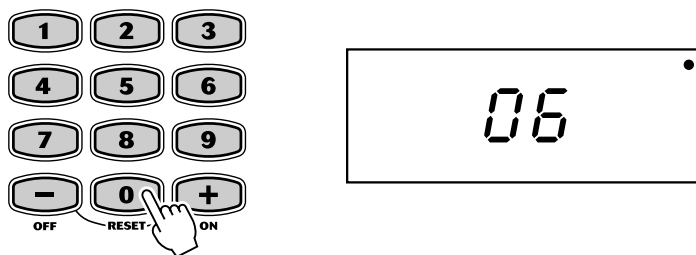
1 Tryk på [SONG]-knappen.



2 Vælg nummeret på en song (melodi).

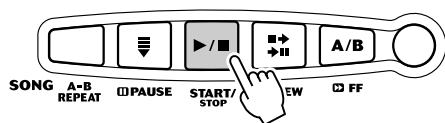
Brug tastaturet. Kategorierne af songs (melodier) og deres numre kan ses til venstre på panelet.

Song (melodi)-numre kan vælges på samme måde som voices (lyde) (se side 26). Brug tal-tastaturet, eller du kan bruge [+] og [-]-knapperne til at klikke op eller ned gennem titlerne.



3 Start den valgte Song (melodi).

Tryk på [START/STOP]-knappen.



4 Stop den valgte Song (melodi).

Tryk på [START/STOP]-knappen.

NOTE

- Det er muligt at spille til en song (melodi) med den valgte voice (lyd), du har valgt. Du kan også vælge en anden voice. Tryk på [VOICE]-knappen, mens en song (melodi) afspilles, og vælg så en anden voice. Der findes også en Melody Voice Change funktion (se næste side); med den er det muligt at vælge en anden voice (lyd) til melodi-stemmen for en song (melodi).
- EZ-150 har også en praktisk Tap Tempo-funktion. Med den er det muligt at "taste" et ønske tempo (se side 46).

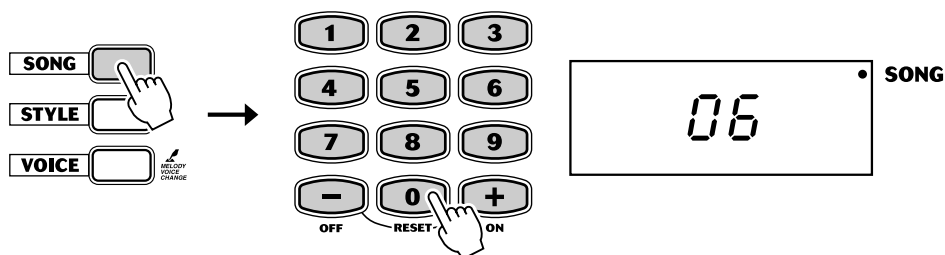
Vælg og afspil Songs (Melodier)

Vælg anden voice (lyd) til melodi-stemmen (Melody Voice Change)

Med EZ-150 kan du spille sammen med hvilken som helst song (melodi) enten med den tilhørende voice (lyd), eller med en du selv vælger. Men med denne praktiske funktion kan du endnu mere end dette — du kan vælge en anden voice (lyd) til melodi-stemmen for en song (melodi). Hvis fx piano-lyden er valgt på panelet, men melodi-stemmen for den valgte song spilles af en fløjte, så kan du ændre fløjte-lyden til en piano-lyd.

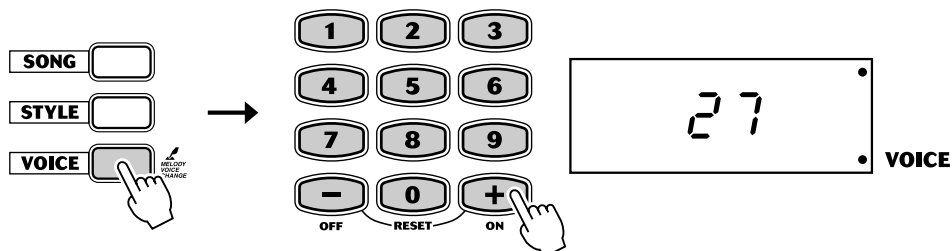
1 Vælg en song (melodi).

Tryk på [SONG]-knappen, og brug derefter tal-tastaturet eller [+] og [-]-knapperne til at vælge den ønskede song (melodi).



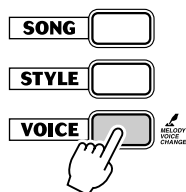
2 Vælg en voice (lyd).

Tryk på [VOICE]-knappen, og brug derefter tal-tastaturet eller [+] og [-]-knapperne til at vælge den ønskede voice (lyd).



3 Tryk [VOICE]-knappen og hold den nede mindst et sekund.

Den voice (lyd), du har valgt på panelet, har erstattet den oprindelige lyd for song'en.



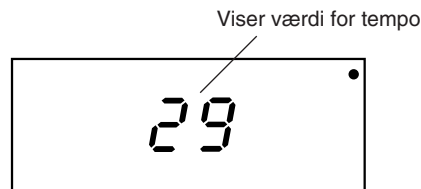
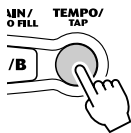
Indstil tempoet

Tempoet af en song (melodi) kan indstilles fra 10 – 60 (40 - 240 takt-slag per minut).

Værdien for tempoet vises i displayet. (Forholdet mellem værdi for tempo og det egentlige tempo ses i skemaet nedenfor.)

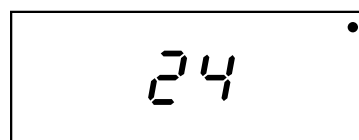
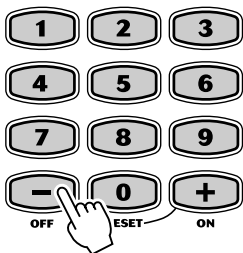
Visning	Egentligt tempo (takt-slag per minut)
10	40
20	80
30	120
40	160
50	200
60	240

1 Tryk på [TEMPO/TAP]-knappen.



2 Indstil værdien.

Brug tal-tastaturet til at indtaste den ønskede tempo-værdi, eller brug [+] og [-]-knapperne til at forhøje eller mindske værdien.



Gå tilbage til tempoets standard-værdi

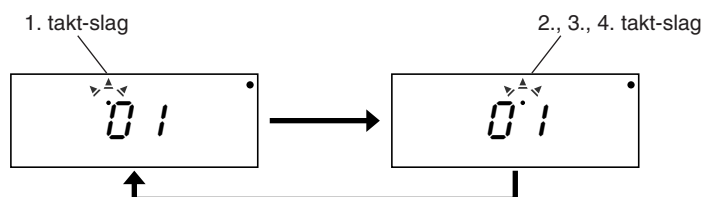
Hver song (melodi) et standard-tempo. Har du ændret indstillingerne for tempoet, kan du altid komme tilbage til standard-værdien ved at trykke samtidig på [+] / [-]-knapperne (når Tempo er valgt).

Tempoet af en song (melodi) eller style (stilar) indstilles automatisk til standard-indstillingen, når der vælges en anden song eller style. (Tempoet ændres ikke, når der vælges ny style under afspilning — kun hvis OTS er aktiveret.) Når EZ-150 tændes indstilles tempoet automatisk til 29.

EZ-150 har også den en praktiske Tap Tempo-funktion. Med den er det også muligt at ændre tempoet ved at ”taste” det nye tempo (se side 46).

Om visning af takt-slag

Når 4/4 er valgt.



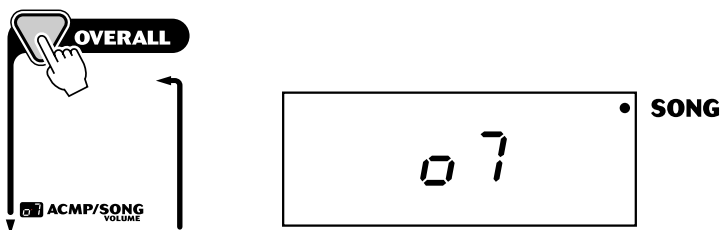
Vælg og afspil Songs (Melodier)

Indstil Song Volume (volumen for melodi)

Lydstyrken af en song (melodi) kan også indstilles. Denne volumenkontrol virker kun på volumen for songs (melodier). Den kan indstilles mellem 00 - 99.

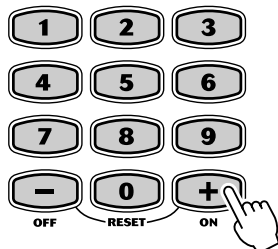
1 Vælg funktionen Song Volume (volumen for melodi) i Overall-menuen.

Tryk på [OVERALL]-knappen, flere gange hvis nødvendigt, indtil "07" vises i displayet.



2 Indstil værdien.

Brug tal-tastaturet til at indtaste den ønskede værdi for volumen (00-99). Du kan også bruge [+] / [-]-knapperne til at forhøje eller mindske værdien. Holdes en af knapperne nede forhøjes eller mindskes værdien fortsat.

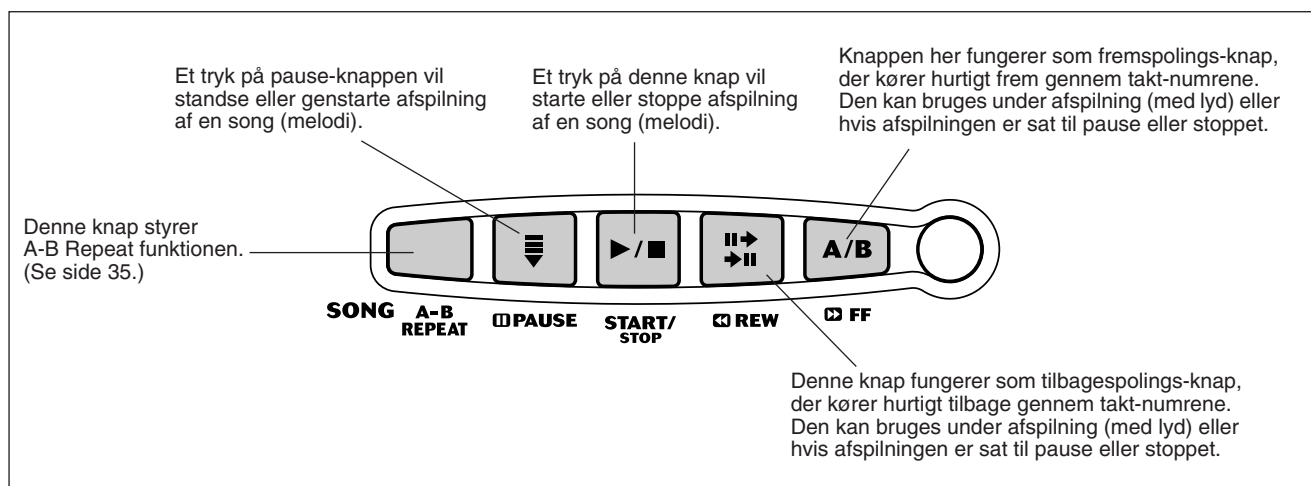


Gå tilbage til standard-værdien for en songs (melodis) volumen

Har du ændret indstillingerne for Song Volume, kan du altid komme tilbage til standard-værdien ved at trykke samtidig på [+] / [-]-knapperne (når Song Volume er valgt).

Song-kontrollerne

Panel-knapperne under displayet fungerer som Song-kontroller.

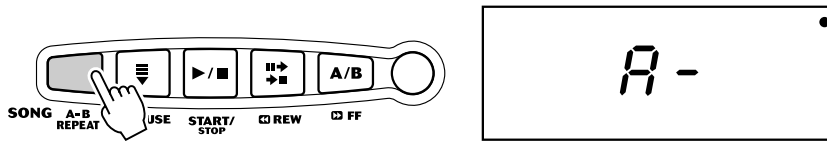


A-B Repeat (Gentagelse)

Den praktiske funktion A-B Repeat er en god hjælp til øvning og indlæring. Med den kan du vælge et stykke af en song (melodi) (fra punkt A til punkt B) og gentage det, mens du spiller eller øver til.

1 Vælg punkt A (start-punktet) mens en song (melodi) afspilles.

Vælg og spil en song (melodi). (Se side 31.). Mens den afspilles, vælg da starten af stykket, som skal gentages, ved at trykke på [A-B REPEAT]-knappen.



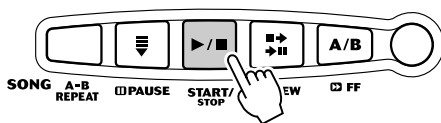
2 Vælg punkt B (slut-punktet).

Tryk igen på [A-B REPEAT]-knappen ved slutningen af stykket, som skal gentages. Det valgte stykke gentages igen og igen, indtil afspilningen stoppes.



3 Stop afspilningen eller hold pause.

Brug [PAUSE]-knappen eller [START/STOP]-knappen. Hverken A/B-punkterne eller funktionen A-B Repeat bliver annulleret, fordi afspilningen stoppes.



4 Sluk for funktionen A-B Repeat (Gentagelse).

Tryk på [A-B REPEAT]-knappen. Dette kan både gøres, når song'en (melodien) er stoppet og under afspilning.



TIP

- Funktionen [A-B REPEAT] kan også indstilles, når en song (melodi) er stoppet. Brug [REW]/[FF]-knapperne til at angive takterne med og tryk på knappen [A-B REPEAT] ved hvert punkt. Derefter kan song'en afspilles.
- Mens en song (melodi) afspilles (og før du har sat A- og B-punkterne), prøv da at sætte tempoet ned (side 33). Så er det nemmere at sætte punkterne præcist. Det er også nemmere at øve sig på stykket, hvis tempoet er sat ned.
- Skal A-punktet ligge i starten af en song (melodi), tryk da på [A-B]-knappen før afspilningen starter.

NOTE

- Vælges en anden song (melodi) (eller skifter du til Style-grundindstillingen) annulleres funktionen A-B Repeat automatisk.



Song Lesson (Melodi-lektion)

Funktionen Lesson (Lektion) gør det både sjovt og nemt at spille keyboard. Alle 100 songs (melodier) i EZ-150 kan bruges sammen med dette lære-redskab. Her har du mulighed for at øve venstre og højre hånd for hver song uafhængigt af hinanden, trin for trin indtil du kan dem og er klar til at spille begge hænder på en gang. Øvelserne er delt ind i fire Lessons, som beskrevet nedenfor. Lesson 1-3 findes til hver hånd; tryk på [L] (venstre) eller [R] (højre) for at øve en af hænderne. Prøv at øve med Lessons efter Light Guiden.

■ Lesson 1 — Timing (Rytme)

Her kan du øve rytmen på tonerne — hvilken som helst tone, kan spilles, bare rytmen er rigtig.

■ Lesson 2 — Waiting (Øv i eget tempo)

Her venter EZ-150 på, at du spiller de rigtige toner, før afspilningen af song'en fortsætter.

■ Lesson 3 — Minus One (Minus en)

Her er en af song'ens (melodiens) spor udeladt, det er meningen du selv skal spille den (følg Light Guiden) — med den rigtige rytme og i det rigtige tempo.

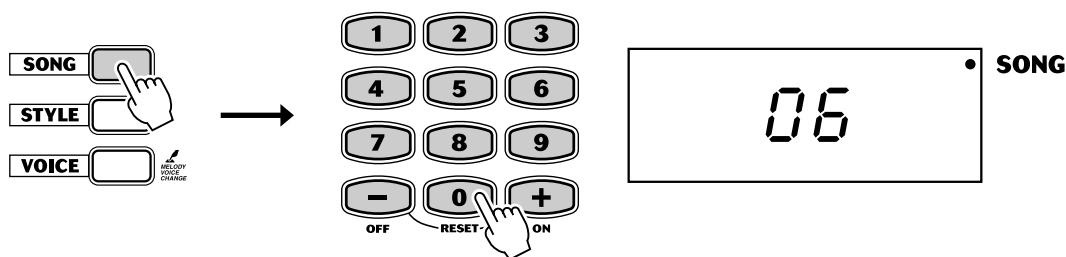
■ Lesson 4 — Both Hands (Begge hænder)

Lesson 4 er også en "Minus en" som Lesson 3, men her er begge spor for begge hænder udeladt — så du skal spille dem.

Brug funktionen Lesson (Lektion)

1 Vælg en Lesson-song (melodi).

Tryk på [SONG]-knappen og brug tal-tastaturet eller [+] og [-]-knapperne til vælge en song (melodi) (nr. 00 - 99).



Mange af de forskellige songs (melodier) er delt ind i kategorier eller musikgenrer. Der er fx Piano/Classical, World og Christmas og nogle specielle DJ GAME-songs.

SONG

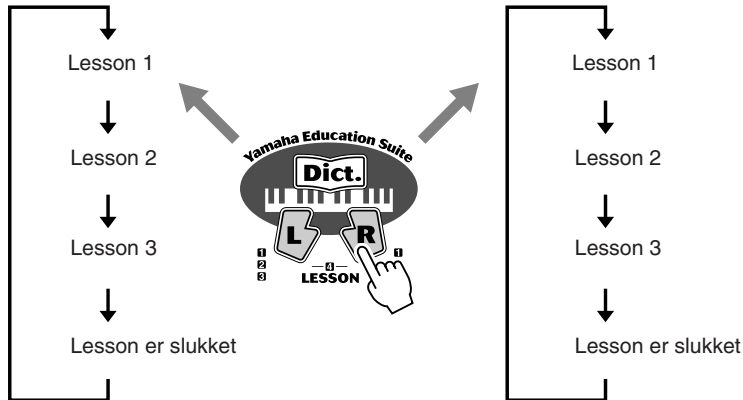
FAVORITES

- 01 Hey Jude
- 02 A Hard Day's Night
- 03 Can't Help Falling In Love
- 04 Englishman In New York
- 05 Against All Odds
- 06 Just The Way You Are
- 07 Linus And Lucy

- 08 The Look Of Love
- 09 Stella By Starlight
- 10 Edelweiss
- 11 ~ 40 PIANO/CLASSICAL
- 41 ~ 80 WORLD
- 81 ~ 85 CHRISTMAS
- 86 ~ 00 DJ GAME

2 Vælg den del, du vil øve på (venstre eller højre) — og Lesson-trin.

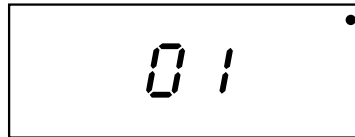
Vil du øve højre hånd, tryk på [R]-knappen; venstre hånd tryk da på [L]-knappen. Begge knapper kan trykkes flere gange, så vil de forskellige lessons (lektioner) komme frem i rækkefølge: Lesson 1 → Lesson 2 → Lesson 3 → Off → Lesson 1 osv.



NOTE

- Når funktionen Talking (Tale.funktionen) (side 42) er aktiveret, vil EZ-150 "fortælle" Lesson-nummeret.

Lesson 4 vælges ved at trykke samtidigt på [L] og [R]-knapperne.

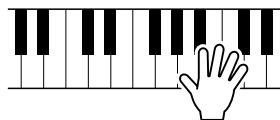


NOTE

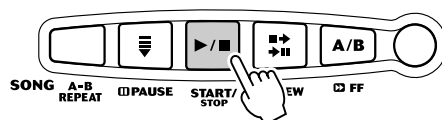
- Når en DJ-song er valgt, virker [L] og [R]-knapperne ens.

3 Start den pågældende Lesson (lektion).

Afspilning af Lesson (lektion) og song (melodi) starter automatisk (efter indtællingen), når et Lesson-trin er valgt. Når en Lesson er slut bliver din "bedømmelse" vist i displayet (hvis funktionen Grade er tændt, se side 41). Efter en kort pause begynder valgte Lesson automatisk igen.



4 Tryk på [START/STOP]-knappen for at stoppe en Lesson (lektion).



EZ-150 forlader automatisk funktionen Lesson, når der trykkes på [START/STOP]-knappen.

Lesson 1 — Timing (Rytme)

Med denne lektion øves tonernes rytme — hvilken som helst tone kan spilles, bare de spilles med den rigtige rytmiske inddeling. Find en tone at spille. Brug en tone i autoakkompagnements-sektionen til venstre hånd eller spil den rigtige tone; den højre hånd skal spille en tone over (til højre for) F#2. Forsøg at spille hver tone i den rigtige rytme til akkompagnementet.

NOTE

- Tonerne i melodi-linien høres ikke, hvis de ikke passer til melodi-liniens rytme.
- Sørg for at tænde for Light Guiden og Talking (tale-funktionen), når du bruger en Lesson.

1 Vælg en Lesson-song.

2 Vælg Lesson 1.

Tryk på [L] eller [R]-knappen (flere gange hvis nødvendigt), indtil Lesson 1 vises.



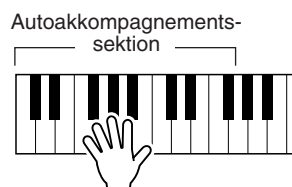
3 Spil den rigtige melodi eller akkord til song'en.

Efter indtællingen starter song'en (melodien) automatisk, og de rigtige toner vises i displayet. I Lesson 1 kan du blot spille den samme tone i den rigtige rytme sammen med musikken.

Ang. akkorder og spil med venstre hånd, så findes der faktisk to forskellige typer songs (melodier) i EZ-150: 1) songs med normale akkorder i venstre hånd, og 2) songs hvor venstre hånd spiller melodiske forløb sammen med højre hånd.

Er det en af den første type, spil da akkorder med venstre hånd i autoakkompagnements-sektionen på keyboardet.

Er det en af den anden type, spil da venstre hånd med samme rytme som melodi-linien.



Lesson 2 — Waiting (Øv i eget tempo)

I denne lektion fortsætter EZ-150 først afspilningen af song'en (melodien), når du spiller de rigtige toner. På denne måde har du mulighed for at øve dig i at læse noder i dit eget tempo. Light Guiden viser, hvilke toner du skal spille.

1 Vælg en Lesson-song.

2 Vælg Lesson 2.

Tryk på [L] eller [R]-knappen (flere gange hvis nødvendigt) indtil Lesson 2 er valgt.



NOTE

- Sørg for at tænde for Light Guiden og Talking (Tale-funktionen), når du bruger en Lesson.

NOTE

- Alt efter den valgte song, kan rytme-delen være udeladt i Lesson 2.

3 Spil melodi-linien eller akkorderne til den valgte Lesson-song.

Efter indtællingen starter song'en automatisk, og Light Guiden viser, hvilke toner du skal spille. I Lesson 2 kan du spille de rigtige toner i dit eget tempo, indtil du spiller dem rigtigt.

Lesson 3 — Minus One (Minus en)

Her har du mulighed for at øve en del af en song (melodi) med den rigtige rytme og i det korrekte tempo. EZ-150 afspiller song'en, men en del er udeladt (enten venstre eller højre hånds). Tonerne, du skal spille, vises med Light Guiden.

1 Vælg en Lesson-song.

2 Vælg Lesson 3.

Tryk på [L] eller [R]-knappen (flere gange hvis nødvendigt), indtil Lesson 3 vises.



3 Spil delen, der mangler, mens song'en afspilles.

Efter indtællingen, starter song'en automatisk, og Light Guiden viser de rigtige toner. I Lesson 3 skal du høre godt efter delen, som ikke er udeladt — og selv spille den udeladte del.

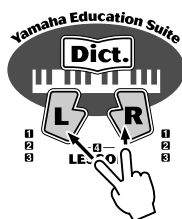
Lesson 4 — Both Hands (Begge hænder)

Lektion 4 er en ”Minus en” øvelse ligesom Lesson 3, men her er både venstre og højre hånd udeladt — så du kan øve begge hænder. Gennemgå først denne lektion, når du har lært begge hænder i de tre foregående lektioner. Øv begge hænder med rytmen.

1 Vælg en Lesson-song.

2 Vælg Lesson 4.

Tryk på [L] eller [R]-knappen (flere gange hvis nødvendigt), indtil Lektion 4 vises.



3 Spil både venstre og højre hånd sammen med song'en.

Efter indtællingen, starter song'en automatisk, og de rigtige toner vises i displayet. I Lesson 4 er begge dele (venstre og højre) udeladt, så du kan spille det hele selv.

Grade (Bedømmelse)

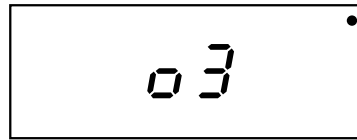
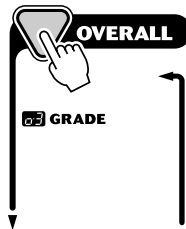
Lesson-funktionen har en indbygget lærer, som vurderer og bedømmer dit spil til de forskellige Lesson-songs. Ligesom en lærer, der fortæller, hvor godt, du spillede hver lektion. Der kan gives fire forskellige bedømmelser: "OK", "Good" (Godt), "Very Good" (Meget godt) og "Excellent" (Fremragende). Er Talking (Tale-funktionen) tændt (side 42) vil EZ-150 også "annoncere" bedømmelsen.

1 Vælg funktionen Grade (Bedømmelse).

Tryk på [OVERALL]-knappen, flere gange hvis nødvendigt, indtil "03" vises i displayet.

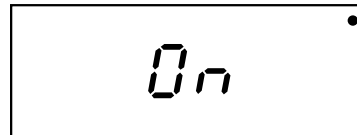
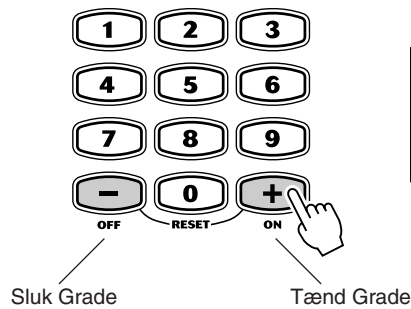
NOTE

- Standarden er, at Grade automatisk er tændt.



2 Tænd eller sluk Grade.

Brug [+] og [-]-knappe til at tænde eller slukke Grade.



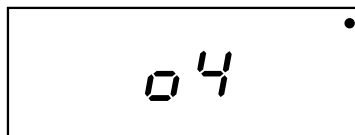


Talking (Talefunktion)

Med denne funktion kan EZ-150 "tale" gennem højtalernerne og "annoncere" både bedømmelser under Grade, titlerne på Lesson-trinene og navnene på bestemte funktioner.

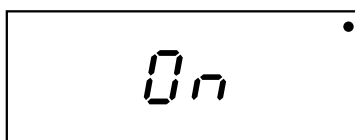
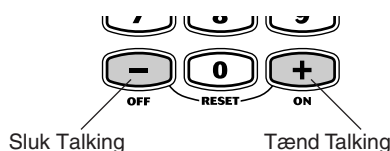
1 Vælg Talking (Tale-funktion).

Tryk på [OVERALL]-knappen, flere gange hvis nødvendigt, indtil "04" vises i displayet.



2 Tænd eller sluk for Talking som ønsket.

Brug [+] og [-]-knapperne til tænde eller slukke for Talking (Tale-funktion).



NOTE

- Standard-indstillingen er, at Talking er tændt.

Talking (Talefunktionen) kan sige følgende:

- DJ
- LESSON 1
- LESSON 2
- LESSON 3
- LESSON 4
- LESSON OFF
- OK
- Good
- Very Good
- Excellent
- Dictionary

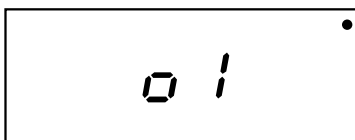


Tænd og sluk for Light-guiden

Du kan også tænde og slukke for Light-guiden.

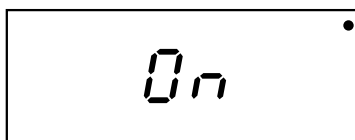
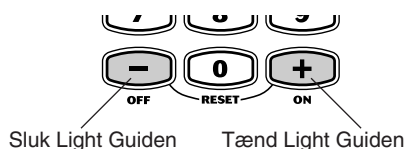
Light-guiden kan bruges til at vise, hvilke tangenter du skal spille. Det kan gøres, når Lesson (Lektion) eller Dictionary (Akkord-finder) bruges.

1 Tryk på [OVERALL]-knappen, flere gange hvis nødvendigt, indtil "01" vises i displayet.



2 Tænd eller sluk for Light Guiden.

Brug [+] og [-]-knapperne.



⚠ VIGTIGT

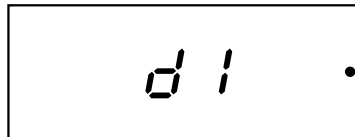
- Hvis spiller i lang tid, mens du ser på Light Guiden, kan det give træthed i øjne og stivhed i skuldre og hals. Det anbefales, at du holder pause 10 minutter, hver gang du har spillet en time.



Dictionary (Akkord-finder)

Funktionen Dictionary (Akkord-finder) er faktisk en indbygget akkord-bog, som kan vise dig tonerne i akkorderne. Det er meget anvendeligt, når du kender navnet på en bestemt akkord og gerne hurtigt vil lære at spille den.

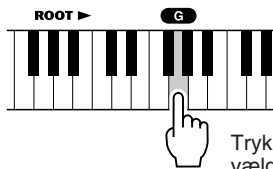
1 Tryk på [Dict.]-knappen.



2 Angiv akkordens grundtone.

Tryk på tangenten på keyboardet, som svarer til den ønskede akkords grundtone (som skrevet på panelet).

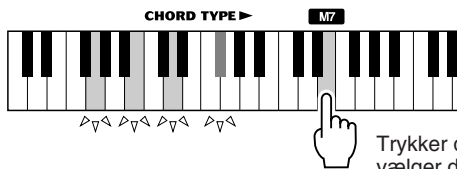
Eks. GM7 (G maj7)



Trykker du på denne tangent, vælger du grundtonen G.

3 Angiv hvilken type akkord (dur, mol, 7 osv.).

Tryk den tangent på keyboardet, som svarer til den ønskede type akkord. (som vist på panelet).



Trykker du på denne tangent vælger du en maj7 (M7).

4 Spil akkorden.

Spil akkorden ved at trykke på de tangenter, der lyser i ACMP-sektionen på klaviaturet. Når du spiller akkorden rigtigt, bliver der spillet en lille fanfare. (Mange akkorder kan også spilles i andre positioner; de vil blive genkendt.)



Forlad funktionen Dictionary ved at trykke på [Dict.]-knappen igen.



Vælg og afspil Styles (Stilarter)

EZ-150 har nogle spændende rytme/akkompagnements-figurer — og indstillinger for voices som passer til specielt til hver figur — alt sammen til forskellige populære musik-genrer.

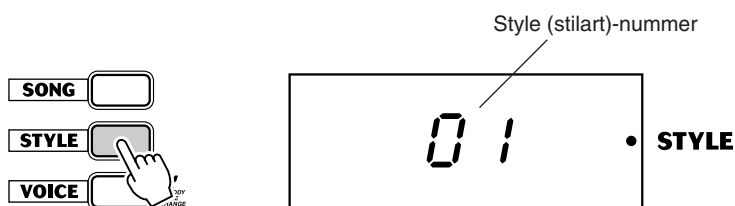
Der findes i alt 100 forskellige styles (stilarter) delt ind i forskellige genrer. Hver style indeholder separate ”stykker” — Intro, Main A og B og Ending — det giver dig mulighed for at starte forskellige akkompagnements-figurer, mens du spiller.

Autoakkompagnementet, som er indbygget i de forskellige styles (stilarter), virker simpelthen som en spændende og god ”backing-gruppe”, mens du spiller. Og du styrer akkompagnementet med de akkorder, du spiller. Med autoakkompagnementet bliver klaviaturet delt ind i to sektioner: Den højeste, til højre, bruges til melodi-spil, og den dybeste, til venstre (ovenover tangenterne står der ”ACMP” ved F#2) bruges til auto-akkompagnementet.

EZ-150 har også den praktiske funktion Dictionary (Akkord-finder). Det er en indbygget opslagsbog over akkorder, som i displayet kan vise dig hvilke toner der er i de forskellige akkorder.

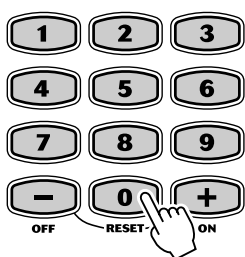
Vælg og spil en Style (Stilart)

1 Tryk på [STYLE]-knappen.



2 Vælg nummeret en style (stilart).

Brug tal-tastaturet. Der er en liste med styles midt på panelet.



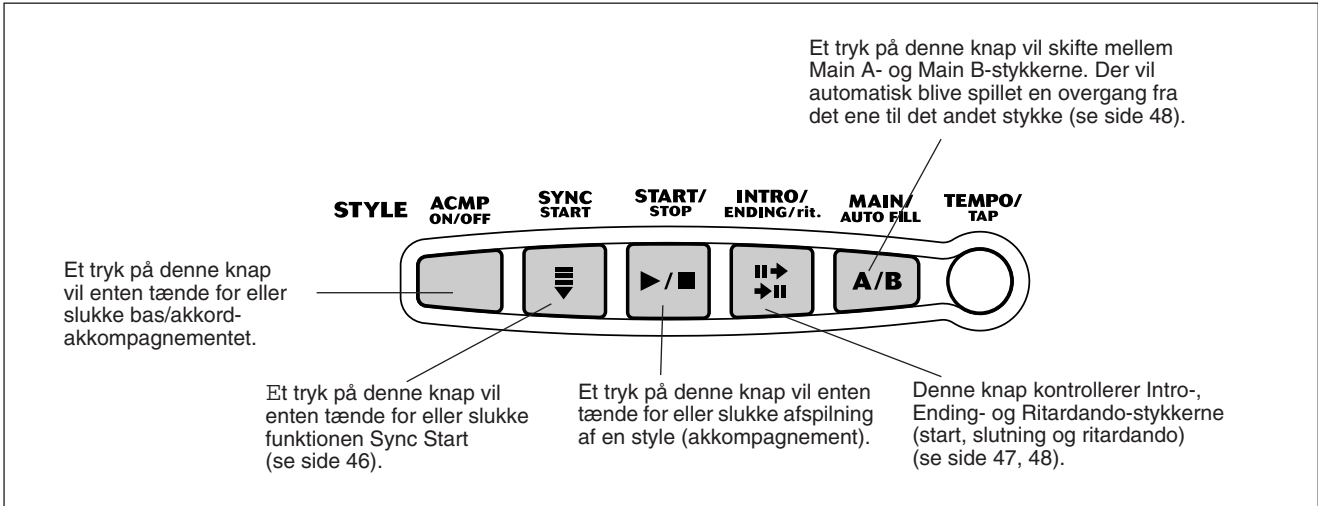
STYLE

01 ~ 08 8 BEAT	46 ~ 52 JAZZ
09 ~ 10 16 BEAT	53 ~ 56 COUNTRY & WESTERN
11 ~ 20 BALLAD	57 ~ 59 BALLROOM
21 ~ 25 DANCE	60 ~ 71 MARCH & WALTZ
26 ~ 30 DJ	72 ~ 78 LATIN
31 ~ 36 ROCK	79 ~ 80 CARIBBEAN
37 ~ 39 ROCK & ROLL	81 ~ 00 PIANIST
40 ~ 45 R & B	

Numrene på de forskellige styles (stilarter) vælges på samme måde som voices (lyde) (se side 25). Brug tal-tastaturet til at taste style-nummeret eller brug [+] og [-]-knapperne til at klikke op og ned gennem numrene.

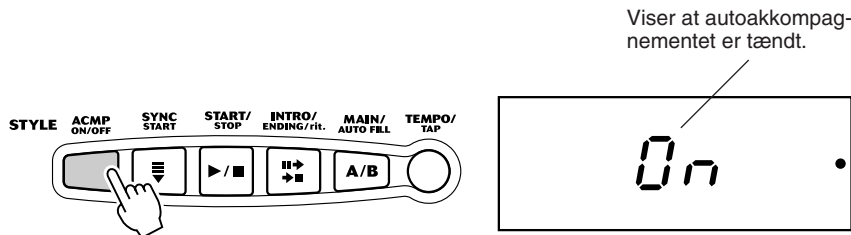
Spil med akkompagnementet

Når Style-grundindstillingen er valgt, virker panel-knapperne vist nedenfor, så de styrer afspilning af styles.



1 Tryk på [ACCOMPANIMENT ON/OFF]-knappen.

Der tændes for autoakkompagnementet.

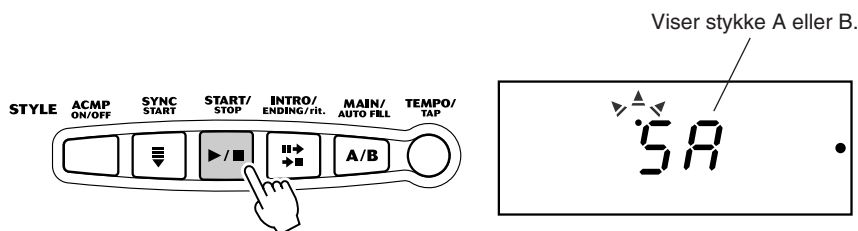


2 Start akkompagnementet (style'en).

Det kan gøre på de to følgende måder:

■ Tryk på [START/STOP]-knappen

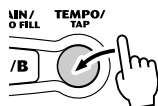
Rytmen starter med det samme uden bas/akkord-akkompagnement. Det valgte Main A- eller B-stykke vil blive spillet. (Begge dele kan vælges ved at trykke gentagne gange på [MAIN/AUTO FILL]-knappen, før der trykkes på [START/STOP]-knappen.)



Vælg og afspil Styles (Stilarter)

■ Brug Tap Tempo til at starte med

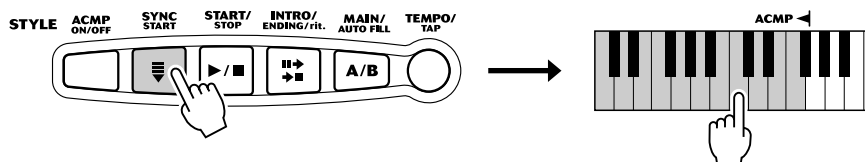
Med denne praktiske funktion er det muligt at tromme eller ”taste” hastigheden (tempoet). Autoakkompagnementet vil automatisk starte i det tempo, som du ”taster”.



Du skal blot tromme eller taste på [TEMPO/TAP]-knappen fire gange (eller tre gange hvis style'en er i Ω), så vil akkompagnementet automatisk starte i det tempo, du har tastet. Du har også mulighed for at ændre tempoet, mens akkompagnementet spiller, ved at taste to gange på [TEMPO/TAP]-knappen i det ønskede tempo.

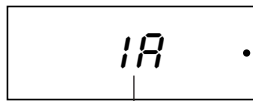
■ Brug Sync Start

EZ-150 har også en Sync Start-funktion. Det betyder, at du kan starte style/akkompagnement ved blot at trykke på en tangent på keyboardet. For at bruge Sync Start, skal du først trykke på [SYNC STOP]-knappen (prikken til venstre blinker og viser, at Sync Start er aktiveret), derefter kan du trykke på en tangent på ACMP-sektionen på klaviaturet (eller hvilken som helst tangent hvis akkompagnementet er slukket).

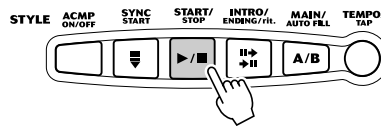


Start med et A- eller B-stykke

Tryk først på [MAIN/AUTO FILL]-knappen, flere gange hvis nødvendigt — for at vælge hvilket stykke (Main A eller B), der skal komme efter Intro-stykket. Tryk derefter på [INTRO/ENDING/rit.]-knappen for at sætte Intro standby.



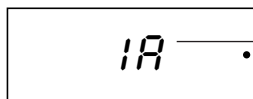
Angiver at Intro er valgt, og at Main A-stykket kommer bagefter.



Skal Intro-stykket startes, tryk da på [START/STOP]-knappen.

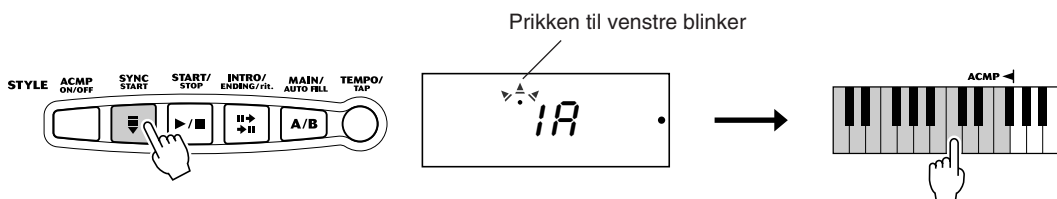
Brug Sync Start med et Intro-stykke

Tryk først på [MAIN/AUTO FILL]-knappen, flere gange hvis nødvendigt, for at vælge hvilket stykke (Main A eller B), der skal komme efter Intro-stykket. Tryk derefter på [INTRO/ENDING/rit.]-knappen for at sætte Intro standby.



Viser at et Intro-stykke spilles, og et Main A-stykke kommer bagefter.

Til sidst — tryk på [SYNC START]-knappen for at aktivere Sync Start. Derefter kan Intro-stykket og styel'en startes ved at trykke på en tangent i ACMP-sektionen på klaviaturet.



3 Skift akkorder med autoakkompagnementet.

Prøv at spille nogle akkorder efter hinanden med venstre hånd og bemærk, hvordan bas og akkord-akkompagnementet skifter alt efter hvilken akkord, du spiller.

TIP

- [ACCOMPANIMENT ON/OFF]-knappen kan også bruges til at tænde og slukke for bas/akkord-akkompagnementet, mens der spilles — dermed kan du lave spændende rytmiske overgange, mens du spiller.

NOTE

- Akkorder som spilles i ACMP-sektionen på keyboardet registreres også, og de spilles, når akkompagnementet er stoppet. I praksis virker det som et "split keyboard" med bas og akkorder i venstre hånd og den valgte voice (lyd) i højre.

Vælg og afspil Styles (Stilarter)

4 Stop style'en (stilarthen).

Det kan gøres på tre forskellige måder:

■ Tryk på [START/STOP]-knappen

Style/akkompagnement stopper med det samme.

■ Brug Ending (slutning)-stykket

Tryk på [INTRO/ENDING]-knappen. Style'en (stilarthen) stopper, efter Ending-stykket er færdigt.

■ Tryk på [SYNC START]-knappen

Style/akkompagnement stopper med det samme, og samtidig aktiveres Sync Start, så akkompagnementet kan startes igen ved at spille en akkord eller en tone på ACMP-sektionen klaviaturet (eller hvilken som helst tangent, hvis akkompagnementet er slukket).

NOTE

- Hvis [INTRO/ENDING/rit.]-knappen trykkes ned to gange hurtigt efter hinanden, spilles Ending (slutning)-stykket gradvist langsommere (ritardando), til det slutter.

Indstil tempoet

Tempoet for afspilning af song (melodi) (eller style (stilarth)) kan indstilles fra 10 – 60 (40 - 240 taktslag per minut). Se mere om indstilling af tempo på side 33.

NOTE

- Hver style har sit eget standard-tempo. Når en style stoppes og en anden vælges, ændres tempoet til den nye valgte styles standard-tempo. Skiftes der style, mens der spilles, ændres tempoet ikke. (Dermed kan det samme tempo holdes, selvom der skiftes mellem flere styles.)

TIP

- Den praktiske funktion Tap Tempo kan også bruges til ændring af tempoet, trom eller tast det nye tempo (se side 46).

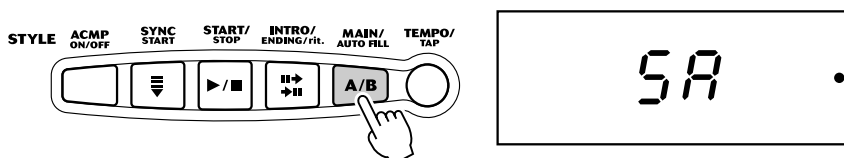
Style-stykkerne (Main A, Main B og Fill-ins)

Mens akkompagnementet spiller, er der mulighed for at tilføje variation i style'en /akkompagnementet ved at trykke på [MAIN/AUTO FILL]-knappen. Derved skiftes der mellem stykkerne Main A og Main B, der spilles også automatisk et "fill-in" (lidt "fyld") for lave en rigtig overgang fra det ene stykke til det andet. Hvis fx Main A-stykket spiller, og der trykkes på denne knap — så spilles der automatisk et "fill-in", hvorefter Main B-stykket kommer.

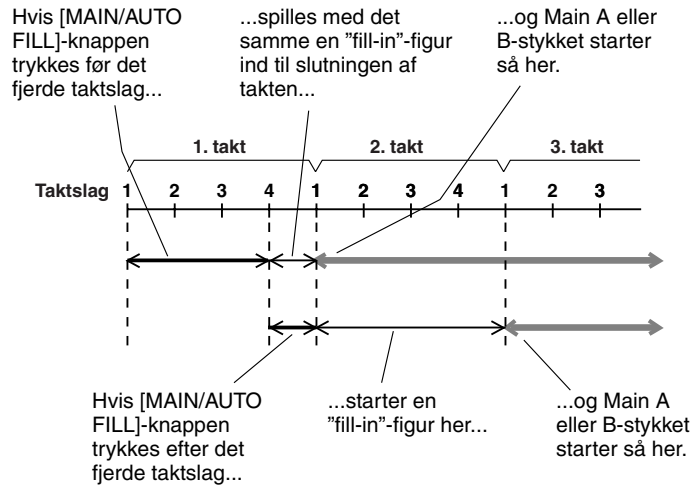
Main A eller B-stykkerne kan også vælges fra starten ved at trykke på [MAIN/AUTO FILL]-knappen, før style'en startes.

NOTE

- Der findes ingen Fill-in-stykker, når en af Pianist-stilarterne (nr. 81-00) er valgt.



Om "fill-in"-figurerne



Indstil volumen af akkompagnement

Volumen (lydstyrken) på akkompagnementet kan indstilles. Denne volumenkontrol virker kun på akkompagnementets lydstyrke. Den spænder fra 00 - 99.

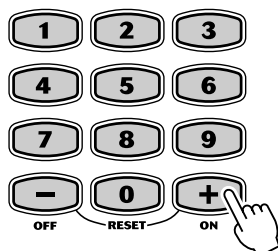
1 Vælg akkompagnements-volume (ACMP volume) i Overall-menuen.

Tryk på [OVERALL]-knappen, flere gange hvis nødvendigt, indtil "07" vises i displayet.



2 Indstil værdien.

Brug tal-tastaturet til at indstille volumen (00-99) for akkompagnement. Du kan også bruge [+] og [-]-knapperne til at forhøje eller mindske værdien. Holdes en af knapperne nede forhøjes eller mindskes værdien fortsat.



NOTE

- Akkompagnementets volumen kan kun ændres, hvis grundindstillingen Style er aktiveret.

Gå tilbage til akkompagnements-volumens standardværdi

Har du ændret indstillingerne for akkompagnementets volume, kan du altid komme tilbage til standardværdien "90" ved at trykke samtidig på [+] / [-]-knapperne (når ACMP volumen er valgt).

Vælg og afspil Styles (Stilarter)

••••• Navne på akkorder •••••

Det er faktisk nemt at læse og skrive akkorder, og det kan være en meget stor hjælp. Akkorder skrives oftest som noter og tegn, så de er nemme at genkende (man kan så spille dem i den position, der passer én bedst). Når man først har forstået grundprincipperne for harmonier og akkorder, er det nemt selv at skrive akkorderne til en sang ned.

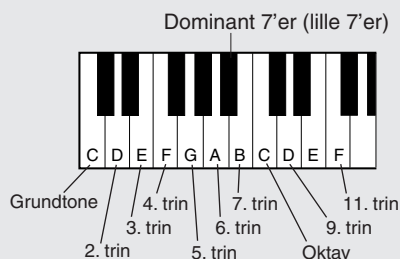
For det første — akkordens grundtone står med store bogstaver, skal den en halv tone op eller ned, skrives et ”#” eller ”b” til højre for grundtonen. Der angives akkord-typen også. Nedenfor er nogle eksempler i tonearten C.

Dur-akkord	Mol-akkord	Forstørret akkord	Formindsket
C	Cm	C #5	C b5
Ved dur-akkorder, skrives ikke ”dur”.			

Vigtigt for at forstå akkorderne: Akkorder består af toner anbragt ”oven på hinanden”, og hvilke toner, det drejer sig om, læses så ud af navnet op typen — nummeret angiver afstanden i toner fra grundtonen. (Se klaviatur-diagrammet nedenfor.) Fx indeholder en mol 6-akkord skalaens 6. tone, en maj 7-akkord indeholder skalaens 7. tone osv.

Intervallerne i skalaen

Se på oversigten over C-dur skalaen til højre, for bedre at kunne forstå intervallerne og numrene i akkorderne:



Andre akkorder

Csus4

5. trin 4. trin

C7

Lille 7. trin Dur-akkord

Cm7

Lille 7. trin Mol-akkord

CM7 (Cmaj7)

Maj 7 Dur-akkord

Cm7b5

Lille 7. trin Formindsket akkord

Cm6

Mol-akkord 6. trin

C(9)

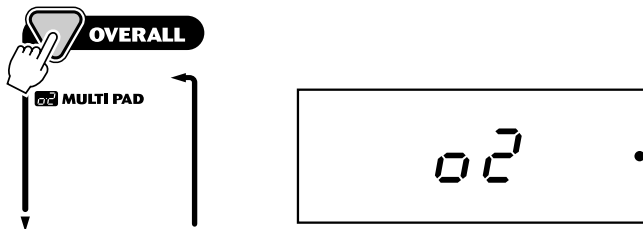
9. trin

Multi Pads (figurer)

EZ-150's Multi Pads kan bruges til at spille et antal korte rytmiske og melodiske figurer, mens du selv spiller på EZ-150. Der er i alt 40 forskellige figurer eller lyde (10 banker hver med fire Pads (figurer)). Figureerne spilles i det tempo, som er indstillet på EZ-150, og de følger også harmonierne i akkorderne i akkompagnements (både i Style- og Song-grundindstilling).

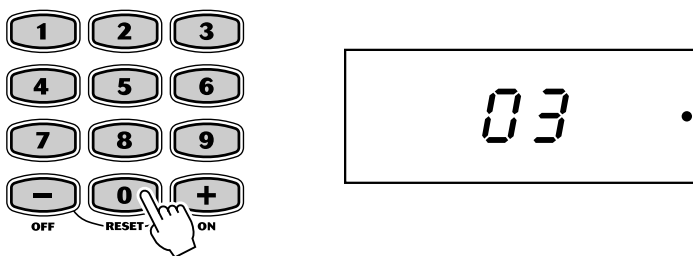
1 Vælg Multi Pads i Overall-menuen.

Tryk på [OVERALL]-knappen, flere gange hvis nødvendigt, indtil "02" vises i displayet.



2 Vælg en bank.

Brug tal-tastaturet til at vælge det ønskede bank-nummer (01 - 10). Du kan også bruge [+] og [-]-knapperne til at forhøje eller mindske værdien. Holdes en af knapperne nede, forhøjes eller mindskes værdien fortsat. Se en komplet liste over bankerne og deres indhold på side 58.



3 Spil med Multi Pads.

Tryk på en af Pad-knapperne. Figuren spilles til den er slut. Trykkes der flere gange på knappen (før figuren er slut) laves der en slags "stamme"-effekt.



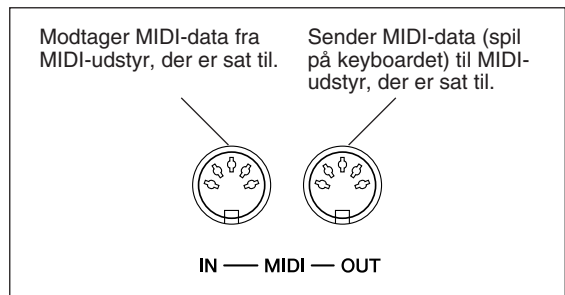
I Style-grundindstillingen følger de melodiske Pads (figurer) skift i akkorderne. Alle figurer spilles, så de passer til det indstillede tempo. Når One Touch Setting (side 28) er aktiveret, vælges en passende Multi Pad bank automatisk. Det gælder også for funktionerne DJ og Portable Grand.

NOTE

- Der kan også spilles Multi Pads med DJ GAME.



EZ-150 har også MIDI-stik. Dermed er det muligt at sætte keyboardet sammen med andet MIDI-udstyr eller andre MIDI-instrumenter.



■ Om MIDI

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) er en standard, som mange elektroniske musikinstrumenter og andet digitalt musikudstyr verden over er lavet efter. Det gør udstyret i stand til at kommunikere eller arbejde sammen.

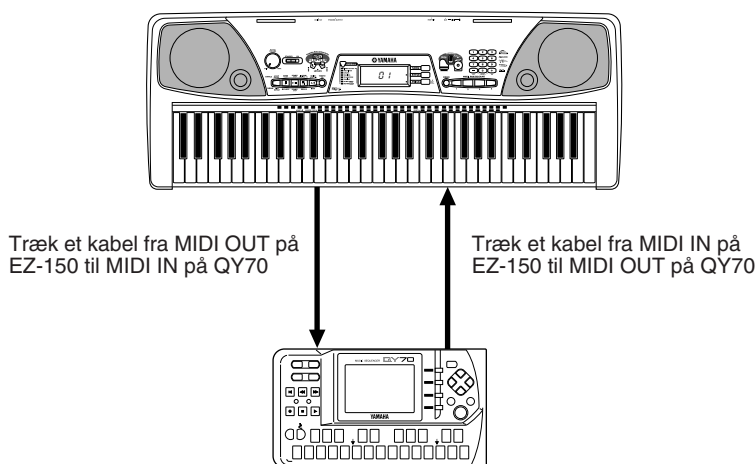
For at to MIDI-instrumenter kan kommunikere sammen, må de være forbundet med MIDI-kabler. Det almindeligste vil være, at MIDI IN og MIDI OUT-stikkene på EZ-150 er forbundet med MIDI IN og MIDI OUT-stikkene på en sequencer. Dermed vil det være muligt at indspille og afspille data (musik, spil) fra keyboardet.

Instrumenterne kommunikerer med hinanden ved at sende "beskeder" eller MIDI-data. Et af instrumenterne sender som regel data til en af de 16 MIDI-kanaler og derfra videre gennem MIDI-kablet. Selve kablet er dog ikke delt ind i 16 kanaler. Men systemet virker ligesom et tv, der modtager programmer på forskellige kanaler; instrumentet, der modtager dataene, skal også "stilles ind" til at modtage den rigtige MIDI-kanal. Hvis kanalerne, der er indstillet til at sende og modtage, ikke passer sammen — så vil modtager-instrumentet formentlig ikke kunne modtage dataene.

■ Hvordan kan MIDI Bruges?

Eksemplet nedenfor er meget enkelt men virkelig effektivt og anvendeligt. Data og spil på tangenterne på EZ-150 indspilles eller afspilles på en Yamaha QY70 musik-sequencer.

Før der kan indspilles på sequenceren, tryk da på [STYLE]-knappen en eller to gange for at være sikker på at indstillingerne sendes.



NOTE

- På EZ-150 er følgende kanaler (channels) (otte i alt) indstillet til at modtage MIDI-data: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10. Data, der skal sendes, skal sendes fra bestemte MIDI-kanaler:
 - Ch. 1 : tangenter, harmony
 - Ch. 2 : Bas
 - Ch. 3 : Akkorder
 - Ch. 4 - 7 : Andet
 - Ch. 10 : Rytmeinstrumenter
- Dele, som er indspillet på EZ-150, bør også afspilles på EZ-150. Hvis dataene afspilles med voices (lyde) fra andre instrumenter eller andet udstyr (fx QY70) kan de lyde anderledes. Voices (lyde) fra andet udstyr vil måske også afspille musikken i en anden oktav, end det blev spillet på EZ-150.
- MIDI-data kan ikke afspilles under afspilning af en sang.
- Brug aldrig MIDI-ledninger, der er længere end 15 meter. Ledninger længere end dette kan opfatte støj, som kan medføre fejl.

NOTE

MIDI Data og Light Guide

- Med Light Guiden kan du se MIDI data, der sendes til keyboardet. Data for MIDI-toner, der modtages på channel 1, vil få tangenterne til at lyse op i den rækkefølge, de spilles. Dette gælder, hvis Light Guiden er tændt.



Liste over voices (lyde)

De følgende voices (lyde) kan vælges, når Voice (Lyd)-grundindstillingen er valgt, eller når funktionen Voice Change er aktiveret. Disse voices (Lyde) kan også vælges fra MIDI-udstyr, der er sat til; de tilhørende Bank Select meddelelser er: MSB = 00H, LSB = 70H.

Når der vælges voices (lyde) via MIDI:

* Harmony-voices (lyde) (nr. 59 - 68) og Echo-voices (lyde) (nr. 79 - 088) vil ikke have den tilhørende harmony eller echo-effekt.

● Liste over voices (lyde) på panelet

Voice (lyd)-nr.	MIDI Program Change nr.	Voice (lyd)-navn	Brugte toner
PIANO			
01	0	GRAND PIANO	2
02	1	HONKY-TONK PIANO	2
03	2	ELECTRIC PIANO 1	2
04	3	ELECTRIC PIANO 2	2
05	4	ELECTRIC PIANO 3	2
06	5	ELECTRIC PIANO 4	2
07	6	HARPSICHORD	2
08	7	CLAVI	1
09	8	CELESTA	1
ORGAN			
10	9	VIBRATO OFF	2
11	10	VIBRATO ON	2
12	11	HARMONY OFF	2
13	12	HARMONY ON	2
14	13	ATTACK OFF	2
15	14	ATTACK ON	2
16	15	WAVE OFF	2
17	16	WAVE ON	2
18	17	PIPE ORGAN	2
19	18	ACCORDION	2
20	19	HARMONICA	1
GUITAR/BASS			
21	20	SOFT GUITAR	1
22	21	FOLK GUITAR	1
23	22	12STRINGS GUITAR	2
24	23	JAZZ GUITAR	1
25	24	ELECTRIC GUITAR	2
26	25	DISTORTION GUITAR	2
27	26	WOOD BASS	1
28	27	FINGER BASS	1
29	28	SLAP BASS	1
STRINGS/MALLET			
30	29	STRINGS	1
31	30	VIOLIN	1
32	31	CELLO	1
33	32	HARP	1
34	33	SITAR	1
35	34	BANJO	1
36	35	VIBRAPHONE	1
37	36	MARIMBA	1
38	37	STEEL DRUMS	1
WIND			
39	38	TRUMPET	1
40	39	TROMBONE	1
41	40	MUTE TRUMPET	1
42	41	FRENCH HORN	1
43	42	BRASS SECTION	1
44	43	ALTO SAX	1
45	44	TENOR SAX	1
46	45	OBOE	1
47	46	CLARINET	1
48	47	FLUTE	1
49	48	PAN FLUTE	1
SYNTHESIZER			
50	49	THICK LEAD	2
51	50	SIMPLE LEAD	1
52	51	THICK SAWTOOTH	2

Voice (lyd)-nr.	MIDI Program Change nr.	Voice (lyd)-navn	Brugte toner
53	52	SIMPLE SAWTOOTH	1
54	53	SYNTH BASS	1
55	54	SYNTH STRINGS	1
56	55	SYNTH BRASS	2
57	56	SLOW STRINGS	1
58	57	CHORUS	1
HARMONY			
59	58	PIANO TRIO	3
60	59	PIANO COUNTRY	2
61	60	ELECTRIC PIANO TRIO	3
62	61	HARPSICHORD TRIO	3
63	62	ELECTRIC ORGAN TRIO	3
64	63	VIBRAPHONE DUET	2
65	64	TRUMPET DUET	2
66	65	HORN DUET	2
67	66	CLARINET TRIO	3
68	67	FLUTE DUET	2
SPLIT			
69	68	WOOD BASS / PIANO	1
70	69	STRINGS / PIANO	1
71	70	FINGER BASS / ELECTRIC PIANO	1
72	71	HARP / VIOLIN	1
73	72	FRENCH HORN / TRUMPET	1
SUSTAIN			
74	73	SUSTAIN PIANO	1
75	74	SUSTAIN ELECTRIC PIANO 1	1
76	75	SUSTAIN ELECTRIC PIANO 2	1
77	76	SUS VIBRAPHONE	1
78	77	SUSTAIN STRINGS	1
ECHO			
79	78	ECHO PIANO	1
80	79	ECHO ELECTRIC PIANO	1
81	80	ECHO HARPSICHORD	1
82	81	ECHO CELESTA	1
83	82	ECHO FOLK GUITAR	1
84	83	ECHO BANJO	1
85	84	ECHO VIBRAPHONE	1
86	85	ECHO MARIMBA	1
87	86	ECHO STEEL DRUMS	1
88	*1	ECHO DRUM KIT	1
DUAL			
89	88	PIANO CONCERTO	2
90	89	ELECTRIC PIANO CONCERTO	2
91	90	FAIRY LAND	2
92	91	MOOD GUITAR	2
93	92	RICH GUITAR	2
94	93	HOT ORGAN	2
95	94	EXCEL VIOLIN	2
96	95	CRYSTAL	2
97	96	STAR SHIP	2
DJ Voice			
98	97	DJ VOICE 1	1
99	98	DJ VOICE 2	1
DRUMS			
00	*2	DRUM KIT	1

*1 MSB=7FH, LSB=00H, Prg Ch#=1

*2 MSB=7FH, LSB=00H, Prg Ch#=-2

Liste over voices (lyde)

De følgende voices (lyde) kan ikke vælges direkte på panelet; det er nogle specielle voices, som er programmeret til afspilning af songs (melodier) på EZ-150 og de vælges automatisk, når en song (melodi) afspilles. Men de kan vælges fra tilsluttet MIDI-udstyr. De tilhørende Bank Select meddelelser er: MSB = 00H, LSB = 00H.

MIDI Program Change nr.	Voice (lyd)-navn	Brugte toner
0	Piano	1
3	Honky-tonk Piano	2
4	Electric Piano 1	2
5	Electric Piano 2	2
6	Harpsichord	1
7	Clavi	1
8	Celesta	1
11	Vibraphone	1
12	Marimba	1
16	Electric Organ 1	2
17	Electric Organ 2	2
19	Pipe Organ	2
21	Accordion	1
22	Harmonica	1
23	Wave Organ	2
24	Soft Guitar	1
25	Folk Guitar	1
26	Jazz Guitar	1
27	Electric Guitar	1
28	12Strings Guitar	2
29	Rich Guitar	2
30	Distortion Guitar	1
32	Wood Bass	1
33	Finger Bass	1
34	Mute Bass	1
36	Slap Bass	1
38	Synth Bass	1
40	Violin	1
42	Cello	1
46	Harp	1
49	Strings	1
51	Synth Strings	1

MIDI Program Change nr.	Voice (lyd)-navn	Brugte toner
52	Choir	1
56	Trumpet	1
57	Trombone	1
59	Muted Trumpet	1
60	French Horn	1
61	Brass Section	1
63	Synth Brass	1
65	Alto Sax	1
66	Tenor Sax	1
68	Oboe	1
71	Clarinet	1
73	Flute	1
75	Pan Flute	1
80	Lead	1
81	Sawtooth	1
88	Piano Concerto	2
89	Electric Piano Concerto	2
90	Fairy land	2
91	Hot Organ	2
92	Mood Guitar	2
93	Excel Violin	2
94	Star ship	2
95	Slow Strings	1
98	Crystal	2
104	Sitar	1
105	Banjo	1
114	Steel Drums	1
123	Wood Bass / Piano	1
124	Strings / Piano	1
125	Finger Bass / Electric Piano	1
126	Harp / Violin	1
127	Horn / Trumpet	1



Tangenternes lyde med Drum Kit (trommesæt)

- Hver percussions-lyd bruger én tone.
- MIDI "tone nr." og "Tone" er faktisk en oktav lavere end opgivet. FX "Bass Drum 2" (Tone 36/ Tone C1) svarer til (Tone nr. 24/ C0).
- Lyde med samme nummer (1 ...2) kan ikke spilles på samme tid. (De er lavet til at blive spillet skiftevis.)

Bank MSB nr.		127	
Bank LSB nr.		0	
Program Change nr.		0	
Tangenter		Spilles skiftevis	Drum Kit
Tone nr.	Tone		
12	C -1		
13	C# -1		
14	D -1		
15	D# -1		Hi Q
16	E -1		
17	F -1		Scratch H
18	F# -1		Scratch L
19	G -1		
20	G# -1		
21	A -1		
22	A# -1		
23	B -1		
24	C 0		
25	C# 0		
26	D 0		
27	D# 0		Brush Slap
28	E 0		Reverse Cymbal
29	F 0		
30	F# 0		Electronic Bass Drum
31	G 0		
32	G# 0		Electronic Snare Drum
33	A 0		
34	A# 0		
35	B 0		Bass Drum 1
36	C 1		Bass Drum 2
37	C# 1		Rim Shot
38	D 1		Snare Drum 1
39	D# 1		Electronic Floor Tom
40	E 1		Snare Drum 2
41	F 1		Floor Tom
42	F# 1	1	Hi-hat Closed
43	G 1		Electronic Low Tom
44	G# 1	1	Hi-Hat Pedal
45	A 1		Low Tom
46	A# 1	1	Hi-Hat Open
47	B 1		Electronic Mid Tom
48	C 2		Mid Tom
49	C# 2		Crash Cymbal
50	D 2		High Tom
51	D# 2		Ride Cymbal 1
52	E 2		Electronic High Tom
53	F 2		Ride Cymbal Cup
54	F# 2		Tambourine
55	G 2		Splash Cymbal
56	G# 2		Cowbell
57	A 2		
58	A# 2		
59	B 2		Ride Cymbal 2
60	C 3		Bongo H
61	C# 3		Bongo L
62	D 3		Conga H Mute
63	D# 3		Conga H Open
64	E 3		Conga L
65	F 3		Timbale H
66	F# 3		Timbale L
67	G 3		Agogo H
68	G# 3		Agogo L
69	A 3		
70	A# 3		
71	B 3		
72	C 4		
73	C# 4		Guiro Short
74	D 4		Guiro Long
75	D# 4		Claves
76	E 4		
77	F 4		
78	F# 4		
79	G 4		
80	G# 4	2	Triangle Mute
81	A 4	2	Triangle Open
82	A# 4		Shaker
83	B 4		
84	C 5		Bell Tree
85	C# 5		Electronic Bass Drum A
86	D 5		Electronic Bass Drum B
87	D# 5		Electronic Bass Drum C
88	E 5		Electronic Snare Drum A
89	F 5		Electronic Snare Drum B
90	F# 5		Electronic Rim Shot
91	G 5		Reverse Pulse
92	G# 5		Hand Clap
93	A 5		Orchestra Hit
94	A# 5		Scratch 1
95	B 5		Scratch 2
96	C 6		Scratch 3



Liste over Styles (Stilarter) & Multi Pads (Figurer)

● Liste over styles (stilarter)

Nr.	Style (Stilart)-navn
8BEAT	
01	8Beat Pop
02	8Beat Uptempo
03	8Beat Standard
04	8Beat Shuffle
05	Folkrock
06	Pop Rock
07	Crystal Pop
08	8Beat Medium
16BEAT	
09	16Beat Shuffle
10	16Beat Pop
BALLAD	
11	8Beat Ballad
12	Epic Ballad
13	Piano Ballad
14	Soul Ballad
15	Slow Rock
16	6/8 Ballad
17	Harp Arpeggio 1
18	Harp Arpeggio 2
19	Harp Arpeggio 3
20	Music Box
DANCE	
21	Dance Pop
22	Techno
23	Eurobeat
24	Hip Hop
25	70s Disco

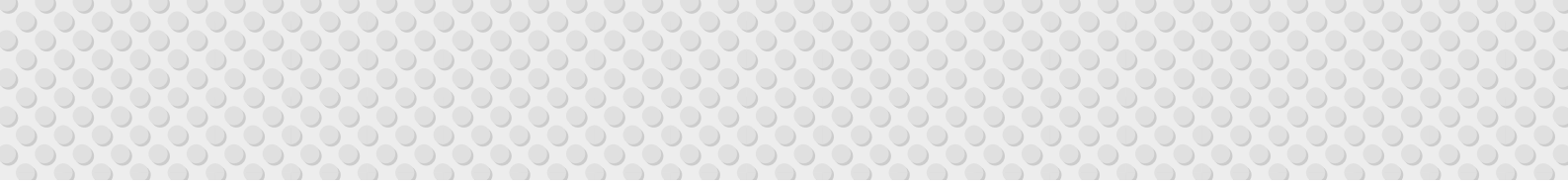
Nr.	Style (Stilart)-navn
DJ	
26	Euro Techno
27	Funky Trip Hop
28	Pop Reggae
29	Acid House
30	Shakin'
ROCK	
31	8Beat Rock Ballad
32	16Beat Rock Ballad
33	Hard Rock
34	Rock Shuffle
35	6/8 Heavy Rock
36	US Rock
ROCK & ROLL	
37	Rock & Roll
38	Boogie
39	Twist
RHYTHM & BLUES	
40	R&B
41	Funk
42	Soul
43	Gospel Shuffle
44	6/8 Gospel
45	4/4 Blues
JAZZ	
46	Jazz Ballad
47	Jazz Waltz
48	Fusion
49	Big Band Swing

Nr.	Style (Stilart)-navn
50	Big Band Ballad
51	Jazz Quartet
52	Dixieland
COUNTRY & WESTERN	
53	Bluegrass
54	2/4 Country
55	Country Ballad
56	Country Shuffle
BALLROOM	
57	Rhumba
58	Tango Continental
59	Jive
MARCH & WALTZ	
60	March
61	6/8 March
62	Light March
63	Crystal March
64	Polka
65	Standard Waltz
66	German Waltz
67	Viennese Waltz
68	Crystal Waltz
69	Orchestra Waltz 1
70	Orchestra Waltz 2
71	Music Box Waltz
LATIN	
72	Bossa Nova
73	Salsa
74	Samba

Nr.	Style (Stilart)-navn
75	Mambo
76	Beguine
77	Merengue
78	Bolero Lento
CARIBBEAN	
79	Reggae 1
80	Reggae 2
PIANIST	
81	2beat
82	Stride
83	Concerto
84	8beat
85	Honky-Tonk
86	Piano Ballad
87	Pop Ballad
88	Arpeggio 1
89	Arpeggio 2
90	Dance Pop
91	Rock & Roll
92	Tight Rock
93	Swing
94	Jazz Waltz
95	Ragtime
96	Beguine
97	Cha Cha
98	March
99	6/8 March
00	Galop

● Liste over Multi Pads

Bank nr.	Bank navn
01	Pianist
02	Twinkle
03	Organ Play
04	Guitar Play
05	Percussion
06	Drums
07	DJ Drums
08	DJ
09	Techno
10	1234



MIDI Implementation Chart

Prog Change : True #	0 0 - 127 *****	*3 *3	0 0 - 127 *****	*3 *3
System Exclusive	0	*4	0	*4
: Song Pos.	X		X	
: Song Sel.	X		X	
: Tune	X		X	
System : Clock	X		X	
Real Time: Commands	X		X	
Aux :All Sound OFF	X		X	
:Reset All Cntrl	X		X	
:Local ON/OFF	X		X	
:All Notes OFF	X		X	
Mes- :Active Sense	0		0	
sages:Reset	X		X	

Mode 1 : OMNI ON , POLY Mode 2 : OMNI ON , MONO o : Yes
 Mode 3 : OMNI OFF, POLY Mode 4 : OMNI OFF, MONO x : No

NOTE:

*1 Playing the keyboard does not produce any changes in velocity data; the transmitted velocity value is fixed. The velocity value generated by playing the key is predetermined for each voice and may differ depending on the selected voice.

*2 MSB can be used to change the voice for the Melody or Rhythm.

MSB=00H :Melody Voice
 MSB=7FH : Rhythm Voice
 LSB: Refer to Voice list.

*3 For program change values, refer to the voice list. Program change and other like channel messages received will not affect the EZ-150 panel settings or what is being played on the keyboard.

*4 < GM System on > F0H,7EH,7FH, 09H, 01H, F7H
 All data is restored to the default values.

*5 MIDI does not function (transmit/receive) in the Song mode.



Problem	Sandsynlig forklaring og løsning
Der høres et "pop" i højttalerne, når der tændes og slukkes for EZ-150.	Dette er normalt og er blot tegn på at keyboardet modtager elektrisk strøm.
Der høres støj, når der bruges en mobiltelefon.	Når der bruges en mobiletelefon tæt ved keyboardet, kan der høres noget interferens eller støj. Hold derfor telefonen lidt væk fra keyboardet.
Lyden af voices og styles lyder mærkeligt eller ikke, som de plejer.	Batterierne trænger til at blive skiftet. Sæt nye batterier i. (Se side 10.)
Der høres intet, når der spilles på keyboardet eller, når der afspilles en song (melodi).	Undersøg om, der er sat noget til PHONES/OUTPUT-stikket på bagsiden. Er der sat hovedtelefoner til, kommer der kun lyd i dem. Check at Light Guiden er tændt, hvis du har valgt en Lesson.
Når Pianist Styles (stilarterne nr. 81-00) afspilles, så høres der ingen rytmeinstrumenter.	Det er normalt. Disse stilarter har hverken trommer eller bas, men kun klaver-akkompagnement. Akkompagnementet kan kun høres, når det er "ON", og der spilles på tangenterne i autoakkompagnements-sektionen på keyboardet.
Autoakkompagnementet starter ikke, selv ikke når der trykkes på [ACCOMPANIMENT ON/OFF]-knappen.	Sørg for at grundindstillingen Style [Stilart] er aktiveret, før autoakkompagnement bruges. Tryk på [STYLE]-knappen for at aktivere funktionen.
Ikke alle toner høres, når der spilles et antal tone på en gang.	Der spilles for mange toner på samme tid. EZ-150 er polyfonisk (kan spille) op til max 16 toner ad gangen.
Der kommer ingen lyd, når tangenterne i højre hånds-sektionen på keyboardet trykkes ned.	Bruges funktionen Dictionary (side 43), bruges tangerne i højre-hånds-sektionen kun til at angive akkordens grundtone og type.
Akkompagnementet lyder ikke, som det skal.	Sørg for at akkompagnementets volumen er indstillet, som det skal (side 49).
Lyden af Multi Pads afbrydes eller lyder underligt.	EZ-150 er polyfonisk (kan spille) op til max 16 toner ad gangen. Hvis en Style eller Song afspilles på samme tid som en Multi Pad, så bliver en del af tonerne brugt til de funktioner — derfor kan de blive udeladt.
Alle tangenterne lyder ikke helt ens, selvom samme voice (lyd) er valgt.	Metoden AWM til dannelse af lydene bruger mange forskellige optagelser (samples) af et instrument til tonerne på keyboardet; lydene af instrumenterne kan måske være lidt anderledes fra tone til tone.
Light Guiden passer ikke med, de tangenter der faktisk blive spillet.	Når autoakkompagnement er tændt, viser Light Guiden tonerne fra akkorderne, som bliver spillet i autoakkompagnements-sektionen på klaviaturet. Hvis du spiller en akkord med Single Finger eller en omvendning af en akkord — så vil den pågældende akkord blive vist — også selvom guiden ikke viser de tangenter, der rent faktisk trykkes ned.



Blandet

[+]/[-]-knapperne26

A

A-B Repeat (gentagelse).....35

akkompagnement, volumen af.....49

akkord51

Akkorder, Fingered.....50

akkorder, Navne på.....52

Akkorder, Single Finger50

akkord-type.....43

autoakkompagnement.....50

B

Batterier10

Both Hands (Begge hænder)36, 40

D

DEMO-knappen14

Dictionary (Akkord-finder)43

DJ.....24

DJ-voices, tangenternes lyd med.....27

Drum Kit, Tangenternes lyde med...57

Dual voices (Dobbelt-lyde)27

Dum Kit (Trommesæt)27

E

Ending-stykke.....48

F

Fejlfinding.....62

Fill-in48

Fingered, akkorder.....50

G

Grade (Bedømmelse).....41

grundtone.....43, 50

H

Harmony voices (Harmoni-lyde).....27

Hovedtelefoner11

I

Interval.....52

Intro-stykke.....45

L

Lesson (Lektion)36

Light Guide42

M

Main A/B-stykke.....48

Melody Voice Change.....32

Metronom.....23

MIDI Implementation Chart.....60

MIDI, Om54

MIDI54

Minus One (Minus en).....36, 39

Multi Fingering50

Multi Pads (Figurer).....53

N

Nodestativ11

O

omvending50

One Touch Setting.....28

Overall-knap23

P

PHONES/OUTPUT-stik11

Portable Grand22

S

Single Finger akkorder.....50

Song Volume (volumen for melodi)...34

Song-kontrollerne34

Specifikationer65

Split Voices (Split-lyde).....27

Stik til tilbehør11

Strømforsyning10

stykker, style-.....48

Styles (stilarter), Liste over.....58

SUSTAIN.....11

Sync Start.....46

T

Taktart23

Talking (Tale-funktion).....42

Tal-tastatur26

Tap Tempo.....46

Tempo (song)33

Tempo (style)48

Timing (Rytme)36, 38

Transpose (Transponering)29

Tuning (Stemning)30

V

Vælg og afspil Songs (Melodier)31

Vælg og afspil Styles (Stilarter).....44

voices (lyde), Liste over55

voices (lyde), Vælg og spil.....25

W

Waiting (Øv i eget tempo).....36, 39



Specifikationer

Klaviatur

61 tangenter i standardstørrelse (C1-C6)
med Light Guide

Display

LCD-display

Start

STANDBY/ON
MASTER VOLUME : MINI-MAX

Panel-kontroller

Overall, SONG, VOICE, STYLE, DEMO,
POTABLE GRAND, DJ, METRONOME, Dict.,
L, R, TEMPO/TAP, tal-tastatur (0 - 9, +, -)

Voices (lyde)

100 panel-voices (lyde) (maks. polyfoni: 16)

Effekter

Dual (inkluderet i Voice),
Harmony/Echo (inkluderet i Voice),
Split (inkluderet i Voice),
Sustain (efterklang)

Styles (stilarter)

100 styles

Finger-indstilling: Multi Fingering

Style-stykker: Intro, Main A, B, Ending, Ritardando, Fill

Overall kontroller

Tænd/sluk Light Guide, Multi Pad, Grade (Bedømmelse),
Talking (Tale-funktion), Transpose (transponering),
Tuning (stemning), Volumen for akkompagnement,
Volumen for song, Volumen for metronom

Style-kontroller

ACMP On/Off, Sync-Start, Start/Stop, Intro/Ending/rit.,
Main A, B (Auto Fill)

Song-kontroller

Start/Stop, Pause, A - B Repeat, Fremadspoling,
Tilbage spoling, Melody Voice Change

One Touch Setting

1/style, 1/song

Multi Pads

4 pads x 10 banker

Yamaha Education Suite

Dictionary (Akkord-finder), Lesson (Lektion) 1- 4

Forprogrammerede songs (melodier)

100 songs

Forstærker

2.0W + 2.0W

MIDI

IN/OUT

Stik og forbindelser

PHONES/OUTPUT, DC IN 12V, MIDI IN/OUT, SUSTAIN

Højtalere

12cm x 2

Strømforbrug

9W
(ved brug af PA-3C adapter)

Strømforsyning

Adapter: Yamaha PA-3C eller PA-3B adapter
Batterier: Seks størrelse "D", R20P (LR20) eller
tilsvarende batterier

Dimensioner

931 x 349 x 128 mm
(36-2/3" x 13-3/4" x 5-1/16")

Vægt

4.7kg (10 lbs., 6 oz.)

Medfølgende ekstra udstyr

Nodestativ, Dansk manual, Nodebog

Ekstra udstyr som kan købes særskilt

Hovedtelefoner: HPE-150
Adapter: PA-3C eller PA-3B
Stativ: L-2L, L-2C

* Specifikationer og beskrivelser i denne manual er kun vejledende.

Yamaha Corp. forbeholder sig ret til at ændre eller modificere instrumentet til enhver tid uden forudgående varsel. Da specifikationer, udstyr og ekstra udstyr kan variere, alt efter hvor instrumentet købes, spørg da den lokale forhandler af Yamaha.

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

**Yamaha de Mexico S.A. De C.V.,
Departamento de ventas**
Javier Rojo Gomez No.1149, Col. Gpe Del
Moral, Deleg. Iztapalapa, 09300 Mexico, D.F.
Tel: 686-00-33

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil LTDA.
Av. Rebouças 2636, São Paulo, Brasil
Tel: 011-853-1377

ARGENTINA

Yamaha de Panamá S.A. Sucursal de Argentina
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,
Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-4371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha de Panamá S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

THE NETHERLANDS

**Yamaha Music Central Europe,
Branch Nederland**
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Belgium**
Rue de Geneve (Genevastraat) 10, 1140 - Brussels,
Belgium
Tel: 02-726 6032

FRANCE

**Yamaha Musique France, S.A.
Division Professionnelle**
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.
Combo Division**
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha-Hazen Música, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1
Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 8B
DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1
N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120
IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LB21-128 Jebel Ali Freezone
P.O.Box 17328, Dubai, U.A.E.
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik**
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
Tong-Yang Securities Bldg. 16F 23-8 Yoido-dong,
Yongdungpo-ku, Seoul, Korea
Tel: 02-3770-0661

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-703-0900

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
11 Ubi Road #06-00, Meiban Industrial Building,
Singapore
Tel: 65-747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
121/60-61 RS Tower 17th Floor,
Ratchadaphisek RD., Dindaeng,
Bangkok 10320, Thailand
Tel: 02-641-2951

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA AND OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312



Yamaha PK CLUB (Portable Keyboard Home Page, English only)

<http://www.yamahaPKclub.com/>

Yamaha Manual Library

<http://www2.yamaha.co.jp/manual/english/>

M.D.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2003 Yamaha Corporation / Yamaha Scandinavia AB

Printed in Sweden